AWE Mainta
April 28, 2017
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

Condecoracion di 40 marinier pa nan asistencia na Haiti







Continua na pagina 2

Condecoracion di 40 marinier pa nan asistencia na Haiti





















DIARANSON atardi, a honra e 40 marinier cu medaya di honor. Esaki ta pa nan participacion den e asistencia duna na Haiti despues cu horcan a destrui varios di e pais parti e aña anterior.

E entregamento di medaya a tuma luga den e Compleho di Gimnacio den Mariniers Kazerne na Savaneta. A duna honor na e Directeur di Rampenbestrijding di Aruba, sr. Rino Hermans pa entrega e medayanan.

Dia 25 di april ultimo

A otorga 13 persona un Condecoracion Real

Na Cas Ceremonial di Gobernador











PA medio di un Koningklijk Besluit fecha 6 di maart 2017 y cu number 2017000379, Su Mahestad Rey Willem-Alexander a otorga e siguiente 13 personanan biba na Aruba un Condecoracion Real.

Su excelencia Gobernador di Aruba sr. Alfonso Boekhoudt durante di e un ceremonia na e Cas Ceremonial di Gobernador dia 25 di april 2017, a otorga e 13 personanan aki nan condecoracion.

Como Ridder in de Orde van Oranje-Nassau a keda condecora: Sr. mr. R. Marchena.
Como Lid den Orde van Oranje-Nassau a keda condecora: Sra. E. J. Croes; Sra. C. M. Croes; Sr. H. A. Farro; Sr. G. R. F. Goedgedrag; Sr. R. H. Jeandor; Sr. J. F. Montoya; Sra. J. Paesschen; Sra. mr. I. M. M. Hernandez-Swaen; Sr. M. B. Tromp; Sra. N. Koolman-Werleman; Sr. W. C. Willems; Sr. P. A. Wilson.

Segun Minister Bermudez

Raport final di FDA ta otro demostracion cu nos ta rib'e bon caminda



EVALUACION di Fondo Desaroyo Aruba (FDA) tabata e punto di agenda principal durante e reunion entre Minister di Finanza Angel Bermudez y Minister Ronald Plasterke siman aki na Den Haag.

Segun e mandatario di finanza, e reunion a bay den un ambiente hopi positivo unda cu Hulanda a manifesta su aprobacion y satisfaccion cu e evaluacion y desaroyo di e proyectonan cu FDA a realisa den transcurso di 16 aña, unda cu un total di 763 proyecto na balor di 500 miyon florin a keda financia.

Minister Bermudez a splica cu e evaluacion aki a keda realisa pa un instituto independiente cu yama SEO cu ta liga na Universidad di Amsterdam.

Durante entrega di e raport definitivo a papia riba algun punto clave cu e resalta den e evaluacion manera e aspecto di calidad di maneho, enseñansa, salubridad publico, desaroyo economico sostenibel, husticia y producto Aruba.

E mandatario a splica cu riba tereno di e proyectonan relaciona cu calidad di maneho, e informacion y datonan di World Bank cu a uza pa e evaluacion a duna di conoce cu Aruba rib'e tereno aki ta esun cu a sobresali mas a base di diferente indicadornan. Ademas, un di e proyectonan cu a mehora hopi e servicio di Gobierno, tabata e cambio di procedura na Censo.

Den e ramo di enseñansa tambe tabatin diferente proyecto cu a tuma luga y a haci influencia rib'e evaluacion manera renobacion di Colegio EPI y e diferente facilidadnan cu a realisa pa esunnan menos capacita.
Sin embargo, a keda remarca cu enseñansa tin necesidad pa mas mehoracion di su calidad.
Riba tereno di husticia, e evaluacion pa reinforsa e cadena di husticia tabata uno positivo. Na mes momento a enfatisa cu mester di mas refuerso pa cu esaki.

E proyectonan aki e keda evalua a base di nan efectividad, eficacia, e potencial tras di locual no a wordo uza ainda como tambe e periodo di duracion di e programanan.
"A conclui cu e efectividad di e proyectonan tabata hopi halto, pues casi 71% di tur proyecto a wordo realisa caba. Tin un 5% ainda cu no a wordo realisa completo y e otronan tur ta pendiente ainda pa wordo ehecuta", asina e mandatario di finanza a indica.

Otro punto positivo di e resultadonan tabata e hecho cu tambe a keda constata cu e financiamento di e proyectonan a sali mas abou di locual a keda proyecta di antemano, pues e maneho di e fondonan tambe tabata uno hopi eficiente.
Na final di e aña aki e fondo lo yega na final di su ehecucion y mientras tanto, lo finalisa e proyectonan cu actualmente ta den ehecucion.

Minister Bermudez:

Aruba su posicion ta keda stabil segun rating BBB di Fitch

DIAMARS ultimo, e agencia internacional di 'ratings', esta Fitch a publica e 'rating' di pais Aruba. Minister di Finanza, Angel Bermudez ta hopi satisfecho cu e rating aki di 'BBB-', pues esaki ta nifica cu a logra mantene e rating y cu Aruba su desaroyo keto bay ta uno stabil.



Algun siman atras e expertonan di Fitch tabata di bishita na Aruba pa asina tuma nota di tur e actividadnan economico y reuni cu tur e instancianan concerni pa haci un evaluacion un biaha mas. Segun e mandatario di Finanza, a pone enfasis riba e actividadnan economico di ATA y tambe di e refineria

"Tanten cu e actividadnan aki ta andando nos lo keda riba e rating aki. Asina cu nos turismo haya mas refuerso y e refineria wordo reactiva y duna e frutonan cu nos tur ta premira pa cu e inversionnan aki, sigur lo duna un empuhe cu nos rating cu e lo sigui subi", Minister Bermudez a bisa.

E mandatario ta sigui splica cu na momento cu drenta mercado internacional financiero pa busca refinanciamento pa nos debenan cu ta wordo cancela tur aña, cu e frutonan aki nos por keda mantene un tasa di interes rasonabel cu primanan di siguridad y riesgo mas abou posibel.

Den e raport, Fitch a tuma nota cu e aña aki ta uno di eleccion, sin embargo no a mira mucho obstaculo pa cu esaki. Si a keda constata cu e ultimo dos añanan tabatin un crecemento minimo economicamente. Segun Minister Bermudez esaki tambe a keda afecta pa motibo di e maneho di austeridad di e ultimo añanan pa domina y maneha e gastonan p'asina logra un reduccion di e deficit riba nos presupuestonan.

Pa e motibo aki mes, e mandatario ta indica cu e ta sumamente importante cu nos pilar economico di turismo mester sigui opera optimalmente.
Na mes momento, ta esencial cu e actividadnan di Citgo tambe por keda realisa, pues e instalacionnan lo funciona como un 'upgrader' segun Minister Bermudez.

Esaki ta haci cu no solamente lo crea mas empleo adicional, pero tambe cu Aruba lo haya mas entrada directo y indirecto pa caha di Gobierno.
"Di e forma aki nos ta logra tambe mantene e maneho aki di domina e gastonan y cu consecuentemente nos por domina e deficit den añanan benidero.
Asina cu esaki transforma den un surplus, nos por cuminsa cana rib'e trayecto pa cuminsa mengua y reduci e debe nacional tambe", e mandatario a splica.



Parlamentario di AVP, Melvin Tromp

Glenbert Croes a hereda mentalidad di gobernacion di partido MEP

NA momento c'un politico cu tin aspiracion pa forma parti di gobernacion di su pais no por ta sincero cu su pueblo durante di campaña politico, e ta manda un señal bon cla pa tur hende, cu e lo no por sirbi interes di su pais si e logra gana e confiansa aki.
Parlamentario Melvin Tromp ta mustra cu sin duda a spera algo otro for di e fraccion di MEP durante di e campaña electoral aki, rumbo pa eleccion di 2017, pero cu dia tras dia integrantenan di e partido aki, guia pa nan lider Evelyn Wever Croes, ta insisti pa trata di manipula opinion di pueblo, contando storianan cu simplemente ta ridiculo pa kere.

"Ta algo sumamente serio y sigur hopi iresponabel, pa pueblo scucha un politico manera Glenbert Croes, un politico cu tin hopi experencia den politica di nos pais, para y conta storianan increibel, keriendo cu pueblo lo cay den e tipo di mentiranan aki.
Pa colmo como un miembro di Parlamento di nos pais, Glenbert Croes y henter fraccion di MEP mester ta na altura con tur cos ta cana den gobernacion di nos pais, sigur ora cu e kier insinua cu Gobierno di AVP, a presta 50 miyon florin pa hinca den campaña politico.

Riba dje c'un cara serio Glenbert Croes ta declara y trata di convence pueblo cu e 50 miyon aki ta pueblo lo bay paga p'esaki, faltando un respet total pa inteligencia di pueblo.

Un mentira cu ta bolbe confirma e falta di seriedad cu fraccion di MEP a bin ta hibando pa casi ocho aña largo caba, insistiendo pa gaña pueblo, mescos cu nan a haci durante di ocho aña di gobernacion cu pueblo a pone fin na dje na 2009.
Glenbert Croes mester mustra mas respet pa pueblo, ya cu como miembro di Parlamento ta su deber di bin Parlamento, pidi un reunion publico, presenta su prueba cu e tin y pidi aclaracion na Gobierno riba e asunto aki", segun Melvin Tromp.

Pero kico pueblo por mira, Glenber Croest ta papia cu 'el a tende' y di un 'fuente di paden' el a bin haya sa di e fabula politico aki, keriendo cu pueblo lo cay p'e tipo di wega aki.
Aki Glenbert Croes a faya como politico, pero tambe como Parlamentario y ta mustra e cara di fraccion di MEP di e ultimo shete aña y mei, esta cu nan no ta tuma nan trabou na serio y ta prefera di traha pa partido na lugar di representa pueblo den Parlamento.

Di acuerdo cu Melvin Tromp, "pa colmo Glenbert mes biba e experencia aki di serca caminda su partido di cual e ta forma parti di dje awendia, a pone pa medio di canalnan legal, paga miles di florin pa un decision cu el a tuma riba su mes, sin aprobacion di Parlamento y cual proceso ainda e ta pagando p'esaki.
Si Glenbert Croes y su partido MEP kier gana confiansa di pueblo, e mester presenta un programa di gobernacion mihor cu loke ya pueblo conoce cu partido AVP, splica pueblo kico nan ta bay haci pa mehora e desaroyo di nos pais y bienestar di nos pueblo.

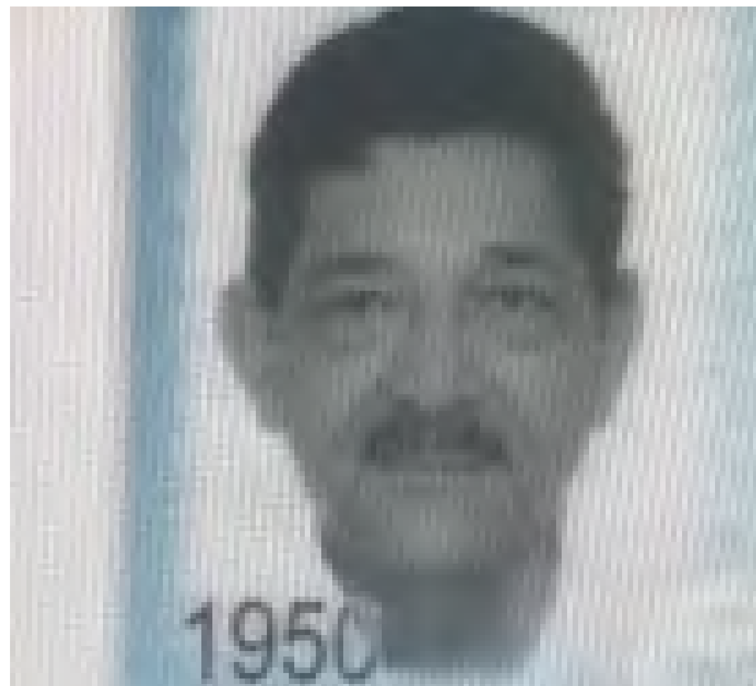
Claramente pueblo ta ripara mas y mas cu Glenbert Croes a hereda e mentalidad di partido MEP, e partido cu a cambia completamente pa un vision destructivo y negativo di su lider Evelyn Wever Croes. Un mentalidad caminda a pone famia y amigonan prome cu pueblo, ya cu si Glenbert pensa un tiki, den seno di MEP ta mas cu 28 miyon a bay pa huurmento di edificionan di famia y amigonan di su propio persona, sin cu pueblo a haya un cen preto bek di esaki.

E tipo di vision politico ey ya no ta posibel na Aruba, ya cu AVP a percura pa un desaroyo positivo pa henter nos pueblo c'un transparencia caminda pueblo ta mira kico ta pasando cu su placa, y na unda esaki ta bay, esta bek pa pueblo."



Sospecha di malversa como 300 mil florin

Diaranson ultimo Papito Elmondalek a kede deteni



Papito Elmondalek (67 aña) no ta un persona desconoci den comercio, unda el a bin ta traha e.o. cu Victoria Bottling Company pa despues pasa cu Pespi pa maneha esaki pa Romar Trading cu a bira e reprsentante di Pespi na Aruba.
Papito Elmondelek a haya tur confianza pa dirigi e mercado di Pepsi na Aruba, pero despues di esaki, el a cuminsa cu su operacion pa malversa, falsificacion di documento, pa enriquece su mes.

Segun nos tin entendi Papito Elmondalek lo a logra malversa e suma cuantioso di entre 200 pa 300 mil florin. Aparentemente e no a haci esaki su so, pero cu un trahador di un compania na Eagle cu ta un Free Zone, cu ta bende gas pa machinenan di refresco y como tal autoridadnan tambe a detene e homber Jesus Caraballo.

Investigacion interno a conduci cu gerencia di e.o. Romar Trading no a keda otro di denuncia loke nan a descubri na falsificacion y malversacion.
Recherche a bay cas di Papito Elmondelek varios biaha na Tunastraat na Ponton, sip or hay'e na cas.
Papito cu a sinti e cayente, a dicidi di yama un amigo polis, kende a bisa con cla, cu e no por tapa p'e, pero lo compañe pa Warda di Polis, unda el a keda deteni diarazon mainta ultimo.

Mientrastanto Jesus Caraballo a basha abao y a splica henter e modus operandi. E ta traha n'e compania cu ta bende gas y el a acepta su culpabilidad y pidi disculpa tambe.
Pa loke ta Papito Elmondalek, e si no kier acepta su culpa y como tal a haci un denuncia oficial p'e splica n'esnan di husticia kico el a haci.
Pesey el a keda deteni y awe e mester duna cuenta na Huez Comisario, kende lo determina su lo prolonga su detencion.

Seguridad ta gara señora Dominicano hortando na Paseo Herencia



DIARANSON den oranan di anochi, un problema a surgi na Paseo Herencia, caminda un miembro di seguridad a tene un señora wanta te ora Polis yega.

Ta resulta cu e señora di nacionalidad Dominicano a drenta den un di e negoshinan na e mall y horta varios articulo di balor. El a purba sconde esakinan bon y sigui su caminda, pero su number a hunga y el a wordo gara.
Polis a atende cu e señora Dominicano y pidi un "Dogcatcher" pa transport'e pa Warda di Shaba.

Diahuebs 4 di mei 2017

Anochi di informacion pa mayornan di studiantenan di semester 2 y semester 4 di Unidad Ciencia y Tecnologia na Colegio EPI



MANAGEMENTTEAM di Unidad Ciencia y Tecnologia di Colegio EPI ta invita mayornan di nan studiantenan den semester 2 y semester 4 pa un anochi di informacion unda lo tin e oportunidad pa papia cu e mentor di nan yui(nan) tocante su resultadonan.
Por fabor trece e raport di bo yiu(nan).

Esaki lo tuma lugar diahuebs 4 di mei 2017 di 6:30 pm pa 8:30 pm na Unidad Ciencia y Tecnologia.
Managementteam di Unidad Ciencia y Tecnologia ta spera cu mayornan lo haci uzo di e oportunidad aki pa asina pone nan mes na altura di e progreso di nan yiu.

Mas atraco

Awor na Feng Hing na Morgenster



DIARANSON anochi pa 8:50 Central di Polis a haya un yamada cu un atraco a caba di tuma lugar na Feng Hing Supermarket na Morgenster.
Patruya Policial di Sta Cruz a yega n'e sitio y na uda e señora Chinees ta conta cu un rato prome nan a wordo atraca dor di dos mucha homber entre 16 pa 17 aña.
Tur dos tabatin cara tapa y un di nan ta tin un arma di candela. Nan a papia bon Papiamento.
Un ta tin sweater largo shinishi cu jeans bisti y e otro ta tin sweater blauw, cu jeans bisti y un petchi.

Por a compronde tambe cu nan lo mester a dal e señora cu algo duro na su cabez, pero e no sa ta kico.
E dos atracadornan aki a huy na pia direccion pabao. Nan a bay cu e mas o menos Afl 4000,-, carchinan di telefon, Iphone y un Ipad.
Atraco Team a presenta pa sigi cu e investigacion. Slachtofferhulp tambe a wordo pidi p'e señora.
Ken cu por a wak algo please yama e tiplijn di Polis 11141.

Dos sospechoso deteni despues di los tiro den area di Molen



DEN oranan di marduga, un caso di tiramento a tuma luga den area di Molen, caminda tres persona den un auto a los tiro y Polis a mira esaki.

Durante e persecusion cu a sigui, esnan den e auto a los algun tiro den direccion di Polis.

E persecusion a termina na un cas na Sabana Liber, unda a pidi refuerso pa detene dos di e tres sospechosonan. E tercer sospechoso a logra huy cu e arma di candela.

A listra un cas den Sabana Liber en busca di e arma en cuestion. E dos sospechosonan a keda deteni y transporta pa Warda di Polis, mientras e auto a keda confisca.

Famia Vermeulen di Tanki Lendert ta sigui vision di Gabinete Mike Eman II

Famia a inverti den 24 panel solar cu ta baha nan gastonan di coriente considerablemente



PROME Minister Mike Eman por a constata cu e vision cu su Gobierno a pone pa pais Aruba, un Aruba berde y sostenibel, ta penetra den pueblo tambe.

Durante e Accion di Bario na Paraguana e mandatario a topa cu famia Vermeulen, kendenan a felicita e mandatario cu e maneho berde pa pais Aruba, cu ta algo cu nan tambe ta kere den dj'e. Famia Vermeulen ta biba na Tanki Leendert y na momento cu a mira cu e mandatario ta den bisindario, mesora a aserk'e pa felicit'e y cont'e di e vision pa un Aruba berde cu nan tambe ta sigui.

Prome Minister a bishita e bario di Paraguana pa informa e habitantenan di e ceremonia simbolico diaranson anochi pa cende e prome luz di caya cu lo trece un alivio pa nan.
Famia Vermeulen a inverti den panelnan solar riba dak di nan cas.
Sr. Vermeulen a splica Prome Minister Eman cu e ta trahando pa instala un sistema pa su cas cu ta wordo maneha via computer y cu lo yuda pa baha e consumo di coriente cu un 60 porciento.

"Esaki ta nifica cu dado momento famia Vermeulen ta bay paga masha poco mes na coriente. Esaki ta algo hopi bunita", e mandatario a bisa.
El a bisa tambe cu el a yega di haya presentacion di un sistema automatisa di panelnan solar, pero e no tabata sa cu e por a wordo aplica pa residencianan.

"E ta interesante di por a scucha cu e ta aplicabel pa casnan residencial tambe. Sr. Vermeulen lo ta un di e promenan pa tin esaki na Aruba", segun e mandatario.

Sr. Vermeulen a splica cu na momento di haci un inversion asina, en bes di paga e placa na ELMAR, pa mas o menos 3 aña ta paga interes y prestamo na banco.
Na Hulanda, dor di e cambio di clima, e lo dura un poco mas, 7 aña mas o menos, pa saca su inversion bek. P'esey mirando e solo fuerte cu tin na Aruba, hopi mas hende por tuma e iniciativa pa pone panelnan solar riba dak di nan cas, ya cu por uza e panelnan henter aña.

Den caso di e famia aki, nan a importa e panelnan solarnan mes cu a sali nan un poco mas barata, pero tin diferente empresa local cu ta brinda e servicio aki den forma competitivo cu ta haci cu e prijsnan ta bahando.
"Ta interesante pa famianan haci e gastonan aki y na final baha nan gastonan di coriente", e mandatario ta splica.

E famia tin 24 panel solar y ta consumi 1100 kilowatt uur pa luna y esaki ta loke nan ta produci tambe. Cada panel ta 250 watt. Prome Minister a felicita famia Vermeulen, a elogia nan pa e iniciativa tuma y a priminti di lo bolbe pa mira e beneficionan cu e sistema aki a trece pa nan.

Asociacion di Musico y Artista Arubano (AMAA) ta lansa su website, logo y estilo corporativo



DEN presencia di su miembronan y invitadonan, directiva di AMAA a presenta su website, pagina di media social (Facebook, Twitter), logo y estilo corporativo di e asociacion.
E logo di AMAA ta un combinacion di e abreviacion AMAA, den e colonan blauw, geel y cora riba un fondo blanco; e colonan di e bandera di nos isla e diseñador ta sr. Garrick Lacle, kende tambe a traha e website y e pagina di Facebook di AMAA.

Hilyann Croes musico/cantante, yiu muhe di Hildward Croes den feliz memoria, a lansa e website na momento cu el a skirbi nomber di e website riba computer pa AMAA bay online. Hildward Croes den su calidad di presidente di Stichting Musica, hunto cu e directiva di Stichting Musica a funda AMAA na aña 2012.

AMAA su directiva actual ta consisti di e siguiente voluntarionan: sra. Maybelline Arends-Croes, sra. Nicole Booi, sr. Victor Camacho, sr. Serghio Jansen, sr. Victor Mathilda, sr. Nigel Matthew y sr. Sergio Tjie- A- Loi.

AMAA, pa decision di Conseho di Minister, ta e unico partner di combersacion cu Gobierno pa loke ta trata asuntonan cu ta regarda musiconan y otro artistanan di Aruba. Tur artista cu ta adulto por bira miembro di AMAA dor di yena e formulario di inscripcion y paga e suma di contribucion cu ta AWG. 10, - pa luna pa un termino di minimal 6 luna. Hobennan bao di 18 aña por bira miembro-aspirante. Entidadnan huridico riba cualkier tereno di arte tambe por bir miembro di AMAA. Managernan di grupo y/of artista y tecniconan cu no ta alabes artista por bira miembro extra-ordinario.

Meta general di AMAA ta pa defende interesnan di tur musico y otro artistanan di Aruba y di su miembronan en particular tanto na Aruba como den exterior.

Por tuma contacto cu AMAA via email: amaaruba2016@gmail.com, via miembronan di directiva, via e website http://www.amaaaruba.com of via e pagina di Facebook www.facebook.com/amaaaruba.

Otro siman proyecto 1000voz ta tuma lugar

Registra y laga bo voz resona pa defini futuro di Aruba



E proyecto 1000voz, iniciativa di e dos fundacionnan di partido AVP 'Fundacion Mito Croes' y 'Fundacion Digna Lacle-Herrera' ta tuma lugar dia 7 di mei na Aruba den Hilton Hotel.
E proyecto aki ta algo nobo na Aruba, pero ta basta comun den paisnan Europeo.
E voz di e pueblo ta wordo scucha den un forma mas intenso, masal pa despues wordo hinca den e programa di gobernacion di partido.

Partido AVP ta scucha pueblo y ta laga pueblo dicidi con e ta mira futuro di e baranca aki. Conforme e lema di partido 'Scucha, Pensa y Trece Cambio' a introduci e proyecto 1000voz. Ta scucha loke comunidad tin di bisa, ta pensa con trece cambio y hunto ta bin cu e solucion.
Tur hende cu kier participa por registra sea via email, medionan social, na Cas di Partido of dor di subi riba e pagina www.1000voz.com.

Lider di partido AVP, Mike Eman, ta masha entusiasma con e miembronan di e dos fundacionnan aki a traha duro rib'e bunita proyecto aki cu no ta laga ningun hende afo.
Na momento di introduccion di 1000voz e siman aki, Eman a bisa di tin expectativanan halto di loke ta bay sali afo despues di scucha mil voz y mas duna nan opinion.
Claro cu no ta bay tin 1000 hende fisicamente den e sala na Hilton, p'esey a habri e oportunidad pa despues di 7 di mei, cu e organisadornan a compila tur deseo y sugerencia di esnan cu a participa y ta pone esaki rib'e webiste. Eynan tur hende por vota riba e ideanan aki y particpa di e forma aki na e proyecto.

Tanto Presidente di Fundacion Mito Croes como miembro di Fundacion Digna Lacle-Herrera, respectivamente Philippe LaReine y Gerlien Croes ta masha entusiasma cu e acogida positivo y grandi cu e proyecto a haya den tempo cortico den pueblo.
"Hendenan ta interesa pa laga nan voz resona pa asina ta parti di loke Aruba kier den e futuro cercano. E voznan ta bay ta statisticamente di un probabilidad halto cu locual nos ta bay saca afo tin e seguridad cu esey ta loke ta reina den pueblo", LaReine a bisa cu su sonrisa di semper.

Sra. Gerlien Croes tambe ta masha apasiona cu e proyecto aki cu a encera simannan largo di trabou duro. "Nos ta bay scoge topiconan pa discuti riba nan. Nos ta invita comunidad pa bin y dialoga y comparti bo deseonan", Croes a bisa.
Despues Gerlien a papia un poco mas di loke ta tuma lugar dia 7 di mei. E dia ta cuminsa ya for di 8'or di mainta y e idea ta pa e caba merdia. Lo percura pa snacks y co'i bebe.
"Mi ta pidi tur hende pa like nos pagina di Facebook, subi nos website y registra."
Cu 1000voz partido AVP un bes mas ta duna muestra di su creatividad.

Lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek

Politiconan no mester hunga wega di campaña cu edad di pensioen

POLITICONAN di MEP ta sigui cu nan campaña di mentira y e biaha aki tabata Glenbert Croes kende a bin mustra cu su partido lo bay baha edad di pensioen, algo cu simplemente ta cos di hari y sigur ora cu integrantenan di MEP no ta splica pueblo con nan ta bay sigura futuro di e fondo di pensioen.
Lider di fraccion di AVP den Parlamento, sr. Marlon Sneek ta mustra cu ta bon pa coregi e tipo di mentiranan aki, ya cu si laga e cosnan aki sigui nan curso, tin hende cu lo kere cu enberdad e gritonan di desesperacion di partido MEP, ta algo berdad.

"Ta na su lugar nos coregi e tipo di mentiranan aki y aki mi mester bisa cu no ta cuestion cu mester kere Marlon Sneek, pero tur hende por bay riba e website di SVb y tur hende por tuma nota pa nan mes, cu boso mesun wowo, cu awe na Aruba, nos edad di pensioen ta 61 aña y mei.
Na Aruba edad di pensioen lo bira 65 na aña 2024, kiermen laga nos sali for di e punto di bista ey pa nos wak e wega politico cu tanto Andin Bikker como Glenbert Croes kier bin hunga cu nos comunidad.
Nos ta mira cu na aña 2018 segun e tabla di SVb, e edad di pensioen lo bira 62 aña y mi ta kere cu den cabes di e politiconan aki, ta pa para e proceso of cambia e ley p'e edad cu tin cu subi cada aña cu seis luna, no sigui pa hunga politica barata cu esaki, sin splica comunidad con nan ta bay haci despues cu e fondonan cu a spaar awor despues di a cambia e ley, y cu ta danki n'e cambio di ley aki, cu a pone cu awe e fondo ta solido atrobe y con nan ta bay haci ora cu nan caba cu e fondo aki.

Cada bes nos ta mira e tipo di weganan politico aki, cu por ta biba den comunidad, por ta tin simpatia pa nan, pero nan no ta honesto suficiente pa splica comunidad cu nan tarea como politico, ta pa tin un vision pa futuro pa garantisa en todo caso, cu esun cu ta cobra awe y esun cu ta bay cobra mañan, tin un garantia di por yega na esaki.
Mas c'un biaha mi a splica e situacion cu tin na Bonaire caminda ya caba a corta 3.5% y na 2018 lo bay corta 12%, anto awe na Aruba, despues cu a pasa den ehercicio hunto cu gremionan den un dialogo social, awe kier bin haci politica barata anto purba di bende pueblo un 9 pa un 6 bisando cu nan ta bay baha edad di pensioen.

Edad di pensioen awe na Aruba pa 61 aña y mei y no 65 y ta di lamenta di mira ora un profesional manera Evelyn Wever Croes, despues di a duna un conseho tempo cu e tabata den posicion di Inspector, y bisa con mester salba e fondo, y su partido no tabatin e curashi pa ehecuta su plan, cu AVP a ehecuta e plan aki, y aworaki e ta papia malo di su propio plan, cu mester cambi'e y ta di lamenta ora cu mira e tipo di mentiranan aki, cu e persona aki ta uza pa purba di gana simpatia di comunidad pa yega na algun voto.

Mi ta kere cu pueblo mester ta alerta cu e hendenan aki, mescos cu nos por mira riba un otro foyeto cu nan ta parti rond caminda nan ta papia di solucionnan y lo bay baha prijs di awa y coriente dor di elimina hedging.
Prijs di awa y coriente a baha caba y e contract di hedging ya caba a haci un re-negociacion di e contract di hedging y awe si prijs di crudo baha, prijs cu WEB ta paga pa fuel, tambe ta baha y mas cu tur cos, e contract cu nan ta papia di dje, ta termina e aña aki.
Pues otro mentira di e politiconan aki djis tira para, purba di gana simpatia di comunidad y no ta honesta cu pueblo.

Fuera di a haci cambio pa loke t'e contract di hedging cu WEB a sera algun aña atras, e contract di hedging aki lo termina na 2017 y e ora ta keda na WEB si nan ta dicidi di sera un otro contract di hedging, esey ta keda na WEB, pero e hedging contract cu nan ta papia como solucion, automaticamente lo bay caba na 2017.
E ora tin cu puntra kico nan tin realmente na solucion? Kico realmente of ki honesto nan ta cu pueblo y ta importante pa comunidad ta alerta ora cu e politiconan aki yega serca nos hendenan pasobra mayoria di e propagandanan aki, ta promesanan sin base real," lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek ta mustra.



Presidente di Parlamento ta felicita nos pueblo y Cas Real









PRESIDENTE di Parlamento ta felicita nos pueblo y Cas Real cu 50 aniversario di Rey Willem Alexander. Nos pueblo sigur ta orguyoso di nos lazonan den Reino y cu Cas Real.
Nos Rey semper a mustra apoyo pa desaroyo economico, social y cultural di nos pais.

Tambe e tin aprecio pa esnan cu ta traha desinteresadamente pa nos comunidad. Su mahestad ta kere cu den un sociedad democratico niun hende no por logra su metanan sin asistencia di otro. Den e mesun sociedad libertad, igualdad y repet mutuo ta balornan cu cada ciudadano mester tene na halto.

Wyatt-Ras ta felicita alavez tur boluntario cu a ricibi un condecoracion diamars dia 25 di april for di Gobernador. Cada un di nan cu pa medio di nan esfuerso y dedicacion di añanan a yuda un cantidad di persona.
E ta felicita alavez e hobennan, cu a gana premio/trofeo di Felepito B. Tromp, entre nan tin dos hoben cu desaroyo special. Ta di importancia, segun Wyatt-Ras, pa hobennan, sin dinstincion algun por haya guia y sosten pa desaroya nan mes riba diferente tereno, manera social, deportivo, cultural y den enseñansa. Mester pone man na obra pa logra mas inclusion den nos sociedad.

Segun Wyatt-Ras, palabranan ta poco pa gradici lidernan, educadornan y mayornan pa nan aporte na nos hubentud. Wyatt-Ras a pidi Gobernador pa transmiti palabranan di felicitacion na nos Rey, nos Reina Maxima, yiunan y famia real.

Aruba Tang Soo Do Bond presente na torneo Internacional na Belgica y Inglatera

DIASABRA ultimo a biaha pa Hulanda, Tamara Erasmus (2 Dan) den e deporte di Tang Soo Do. Na Hulanda, Tamara lo topa cu Yzra Thiel (1 dan) y hunto nan lo atende dos competencia di Tang Soo Do na Europa.
Yzra Thiel actualmente ta studiando na Hulanda y ta entrena na un scol na Arnhem (Equilibrium Tang Soo Do).

Durante e prome dianan e dos atletanan lo hiba un preparacion p'e competencia na Arnhem, pero tambe lo entrena algun biaha na Spijkenisse riba invitacion esaki serca Kyo Sah Raymond von Harras di e organisacion ATO na Hulanda, ambos atleta lo haci nan ultimo ensayonan prome cu nan competencianan internacional na Belgica y Inglatera.

Yzra y Tamara lo mira accion diasabra na Cardiff, Inglatera caminda nan lo competi tanto den 'forma' (hyungs) y combate (sparring).

Despues nan lo sigui rumbo pa Brussel, Belgica caminda nan lo atende cu un otro torneo n'e International School di Brussel organisa pa KyoSah Tom de Ceuster di e organisacion EMTF. Aruba Hapkido Association & Aruba Tang Soo Do Bond ta masha orguyoso di nan atletanan y ta desea ambos tur clase di exito.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a yuda subsidia e biahe y competencia di e atletanan di Aruba Tang Soo Do Bond.



Cas di Partido AVP tabata repleto di hende pa scucha candidatonan y lider Mike Eman

E partido a mustra su volumen







HENDE na granel a yega Cas di Partido AVP pa un reunion extra ordinario unda lider di partido AVP, flankea pa candidatonan di partido, a anuncia algun evento di partido AVP pa e dianan siguiente.
E acogida masal pa asisti na un reunion cu a wordo yama djis algun ora prome, ta muestra palpabel cu partido AVP ta sin duda algun e partido mas grandi, mas creativo y mas fuerte na Aruba. Di esey no tin duda.

Despues di e discursonan e lugar a keda vibrante y colma di energia positivo.
Prome cu lider di partido Mike Eman a tira su discurso, Benny Sevingery Arthur Dowers a tuma e microfono pa dirigi algun palabra bon escogi na e publico voluminoso cu tabata apoya cada orador cu gritonan di sosten y entusiasmo.
E vibracion tabata tangibel y visibel riba cara di cada un cu tabata presente den Cas di Partido AVP. Ora lider di AVP a cuminsa papia e publico a hera benta e lugar abou.

Tabata uza lemanan di partido den coro pa compaña e discurso di Mike Eman, un persona masha stima pa su hendenan. Pa su humildad, su amabilidad y pa ta hende di tur hende sin ningun distincion.
Su discurso tabata emocionante, na mes momento acogedor y a pone e simpatisantenan di partido sinti nan mes bon y sigur pa tin un lider di e taya aki pa sigui dirigi e partido y guia Aruba. Mike Eman a splica tambe dicon ora a lanta partido AVP pa a fungi como e vehiculo politico pa por tabatin un voz na Hulanda durante Mesa Rondo, a scoge e nomber AVP 'Partido di Pueblo Arubano'.

"Esaski pasobra e ta un partido pa y di e pueblo aki. E partido cu semper a sali na vanguardia di e pueblo di Aruba. Ta pesey su nomber cu tin un nificacion hopi profundo", Eman a bisa duro y cu confiansa.
Su colega di partido De Meza tambe a papia na e tremendo evento politico aki. Cada orador a haya bon recepcion di e publico.

Na final di e discurso fascinante di Mike Eman, pa minutnan largo e publico a basha un manancial di aplauso riba su lider compaña pa gritonan di estimulo cu tabata resona den nan Cas di Partido AVP, e partido berde, e partido di speransa, e partido di awe, mayan y semper.

Aruba Bank a treat clientenan pa celebra Dia di Rey











EN conexion cu Dia di Rey, diaranson 26 di april henter dia Aruba Bank a celebra e dia aki cu su clientenan y a treat cada cliente un delicioso Tompouce. Na tur sucursal di Aruba Bank a pone un mesa cu Tompouce, unda cu e clientenan por a pasa coy un Tompouce di color oranje y e color di bandera di Hulanda.

Clientenan tabata sali for di banco cu un sonrisa y tabata contento di a ricibi un treat en conexion cu Dia di Rey. Nan tabata gradici Aruba Bank pe treat cu nan a ricibi. Empleadonan di Aruba Bank tabata duna cada cliente cu drenta banco un tompouce.

Aruba Bank a desea Aruba feliz Dia di Rey y cu tur hende a pasa e dia dushi manera nan a pasa e dia celebrando cu nan clientenan.



Otmar Oduber (POR):

No por permiti pesca Venezolano sigui trapa nos piscadornan local



"**DEN** pasado mi tabatin e responsabilidad den comunidad cu nos Sector Primario caminda cu na un forma hopi agradabel a combersa recientemente cu diferente piscador na Aruba.

Tin entusiasmo grandi bou di e maneho cu a wordo hiba pa Sector Primario e. o. nos piscadornan. Nos por a drecha un gran cantidad di pier cu den pasado nunca a haya atencion y a brinda oportunidad igual na tur piscador", segun Otmar Oduber.

"Algun siman pasa mi tabata n'e proyecto di Noord Cura Cabay/Zeewijk unda cu por a admira e bunitesa di naturalesa y e espacio cu ta wordo crea eynan. Un bario cu nunca a haya atencion awor tin un beach completamente renoba, pa cual e proyecto aki poco poco ta yegando na su fin. Tambe e aspecto di e piscadornan na Noord Cura Cabay y Zeewijk a haya un facilidad danki n'e vision di tin un maneho pa tur loke ta trata piscadonan na Aruba", Oduber ta splica.

"Den e proceso a cambia un ley (cual ta mira cu no ta wordo empuha manera mester ta p'e piscadornan y Sector Primario comprondе cu nan tin cierto derecho) cu ora cu ta trata na material pa trabou unabes ta inscribi na Camara di Comercio y na Santa Rosa, bo ta haya esakinan liber di impuesto na entrada. Ora cu a constata cu hendenan tabatin miedo cu si nan inscribi na Camara di Comercio nan ta bin cobra nan belasting despues, a saca un maneho aña pasa cu Sector Primario completo tin derecho riba tax holiday.
Pues no ta paga Inkomstenbelasting ni Winstbelasting. Esaki ta algo cu POR lo sigui fomenta y lo haya un atencion hopi special den nos programa", Oduber continua bisando.

2 PROBLEMA GRANDI ACTUALMENTE

"N'e momentonan aki nos piscadornan ta wordo perhudica na un forma hopi grandi dor di e mercado di piscadornan Venezolano cu n'e momentonan aki ta bin Aruba pa bende pisca. Mester bin cu un control mas severo rib'e piscanan cu ta drenta pa garantisa salubridad di comunidad y mester pone control mas fuerte pa calidad y freezer pa tin bon temperatura", Oduber ta agrega.

PRACTICA PREOCUPANTE ANDANDO

"A mira con e practica ta tuma lugar a base di potretnan cu a mira di piscanan benta riba pier na Barcadera cu ya a 'defrost' dor di e biahe di Venezuela pa Aruba.
Actualmente 1 dolar ta riba 4000 bolivar kiermen n'e momentonan aki ta bende un pisca 2 of 3 dolar na Aruba, cu ta hopi mas abou cu un piscador local por bende su pisca pa kilo.
E personanan aki ta bay bek y cambia e 3 dolar ey y ta manera ta 100 pisca nan a bende. P'esey si nan resta pisca, nan ta tira esakinan den lama bek morto y no ta interesanan", segun Oduber.

"Mester percura pa tin control na momento cu piscadornan kier drenta cu e piscanan aki unda cu por para nan si nan no ta cumpli cu cierto calidad.
Pa salubridad tin un trabou pa controla tur barco di pesca di Venezuela cu ta drenta pa loke t'e standardnan. Esey t'e unico manera cu lo por purba cuminsa frena un situacion cu ta hopi dificil n'e momentonan aki pa nos piscadornan.
Hopi a wordo haci den pasado pero lamentablemente ta mira cu p'e fenomeno aki no tin un direccion/maneho ainda pa proteha nos piscadornan.
Ta haci suplica na Gobierno pa actua rapidamente. Mi no ta kere mester ley pa wordo cambia y cu ta algo cu por wordo haci inmediantamente, pasobra ta control mester bin pa proteha e indutstria aki", Otmar Oduber ta remarca.

CENTRO PA PISCADONAN

"E di dos preocupacion cu ta trece dilanti ta cu mester crea un centro caminda cu tur piscador di Aruba cu bin cu nan piscanan y no logra bende tur e dia ey, lo por warda esakinan den freezer pa e siguiente dia.
Hopi di nos piscadorcanan tin e problema aki, consecuentemente ta regala piscanan cu no wordo bendi y den casonan mas extremo mester benta esakinan afo.
Mi persona a mustra e compromiso cu mi tin cu e sector aki, lamentablemente ta mira cu e ultimo 6 lunanan practicamente nada a tuma lugar.

Pa loke ta Santa Rosa, porfin mercado di Santa Rosa a cuminsa bek pa cual mi kier elogia e empleadonan di Santa Rosa pa haci esaki, pasobra nos comunidad tabata den necesidad di e continuacion di e mercado aki.
Pero nos mester percura cu despues di 22 di september of kisas desde awor caba cu a trece e puntonan aki dilanti, cu Gobierno lo por cuminsa mira den e direccion aki", Otmar Oduber a conclui.

Resultado di Wega di Mens Erger Je Niet LIVE



KINAN ta sigui e resutadonan di Mens Erger Je Niet LIVE. E resultado di dia 21 di april ta como lo siguiente: 1. Screngerenge; 2. Jolly Jokers; 3. Xclusive; 4. Kleine Vrijdag.
Dia 22 di april ta: 1. Bombers; 2. Keep On Walking; 3 Bid; 4. House Targaryen.
E di dos wega: 1. Hakuna Matata; 2. Selimar All-stars; 3. Guardians; 4. Jolly Shot Gang.

Weganan cu ta sigui e fin di siman benidero ta diabierna dia 28 di april Falcetas.
Rooi Afo Fan Club, Smilling Faces, Bongos. E di dos wega ta entre Maestronan Alegre, The Happy Girls, Black Widow, Fusion Girls.
Dia 29 april ta: Dushi Yiu, Hatmasters, Jun Jun Racing, Entre Nos Family.
E di dos wega ta entre Hot Ones Band, Banana Gang, United Family, Deloite & Touche.

Festival di Canto "Voz di Kiniki" 2017 dedica na Lionel "Rupi Rupi" Croes











DURANTE un bishita na su cas na Jan-Flemming, Addonsito Croes y George Winterdaal a informa Lionel Croes y su famia cu e di tres (3) edicion di Voz di Kiniki Festival, lo ser dedica na su persona.
Un cancion bon graba den mente di e organisadornan di chiquito, t'e tumberito infantil 1990 scirbi pa Chinto Croes titula "E Trein" (di Carnaval).
Un tumberito cu na opinion di e organisadornan ta un di e tumbanan ganador cu un melodia y areglo spectacular den historia di Aruba su Festival di Carnaval Infantil/Hubenil.

Cu e tumberito aki, Lionel Croes a corona su mes como e Rey di Tumberito di Aruba.
Cu un trayectoria di mas cu 35 aña, Lionel ta keto bay activo den e mundo musical di Aruba componiendo y motivando e hubentud di Aruba pa sigui cu e talento unico cu nan tin.
Voz di Kiniki su dedicatorio ta mas cu mereci!

Cu e lema: "Brinda e chiquito un escenario p'e crece y bira strea grandi di Aruba", Voz di Kiniki ta un Festival di Cancion original na Papiamento cu e ritmo bailabel di merengue cu a nace 3 aña pasa den Trappers Club, St. Cruz.
Diadomingo 30 di april mas cu 20 cantante lo ta presentando nan merengue nobo pa un sala di Cas di Cultura, cu faltando apenas algun dia so, ta bayendo pa un sold-out completo.
Danki ta bay n'e sponsernan y mayor y participantenan p'e sosten brinda.



BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 26 Apr, 2017 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.29	1.31		1.33
Zwitserse frank (per 100)	CHF	178.84	179.56		180.36
Pond sterling	GBP	2.22	2.27		2.33
Japanse yen (per 10.000)	JPY	158.43	159.88		161.48
EURO (per 100)	EUR	192.25	194.01		195.96
Deense kroon (per 100)	DKK	25.09	25.81		26.61
Noorse kroon (per 100)	NOK	19.74	20.46		21.26
Zweedse kroon (per 100)	SEK	19.27	19.99		20.79

Xpresa bo mes

Deseonan ilusorio y expresion pa crea panico serca hende ignorante

Pa: Leslie Merkies

NOS por a tende un supuesto fanatico (un taxista) y tambe swa di Ponton grita y bisa cu e proximo Gobierno despues di eleccion lo ta uno di coalicion entre POR y MEP y cu e proximo Prome Ministro lo bay ta Otmar Oduber.

E lolonan di awa aki a lubida di bisa cu p'e (Otmar Oduber) bira Prome Ministro, su partido lo mester t'e partido mas grandi cu MEP den e supuesto coalicion ey, loke lo no bay t'e caso nunca.

Un deseo ilusorio. Ken lo por bay goberna cu hendenan (e trio, Marisol, Otmar y Andin yena cu hopi malicia bieu bao di capa di Forsa Nobo) cu ta manda-mas, odioso y rencoroso den un supuesto coalicion?

Tambe nos por a tende algun politico opositor y nan satelitenan "AVP-haters", manera entre otro, e Maria Magdalena di grupo 7 cu radioemisora, e carpachi politico di PPA (**P**artido di e **P**asado **A**rubano) y otro supuesto politiconan, sin asiento den Staten, papia tocante "mega-debe" pa trata na spanta den un forma engañoso e pueblo aki.

Apesar cu den e "mega –debe" aki tin parti hopi grandi di e fondonan di impuesto cu solamente a sirbi "nepotismo" di MEP di tur e añanan cu partido MEP a goberna e pais aki, te cu awe nos ningun na Aruba por a haya un recibo/cuenta, unda Gobierno ta cobra nos placa pa yuda paga e debe menciona.

Fo'i tempo cu e dos Gabinetenan Mike Eman ta gobernando, nos pueblo ta mira den forma transparente unda tur e fondonan publico ta bayendo.

Nos placanan di impuesto ta bayendo den hopi proyecto di infrastructura cu ta necesario pa haci Aruba dia pa dia mas bunita y cu ta demostra un señal di un ***progreso continuo***.

Nos ta tende esaki continuamente for di e hopi turista cu ta ripiti nan bishita ("repeat-visitors") y for di famianan cu ta biba den exterior, ki ora nan bin Aruba cu vacacion.

Tambe nos a mira con e Gabinetenan Mike Eman a traha cu diligencia y sabiduria pa rescata, salvaguardia y stabilisa nos fondonan di APFA (pensioen di ambtenaarnan) y di SVB (pensioen di behez).

E pueblo humilde, sensato y inteligente di Aruba no kier bay bek den e añanan unda e fondonan publico tabata bay pa solamente sirbi e practica di "nepotismo", es decir, nos placa di belasting tabata bay den un forma ilegal pa yuda enrikece solamente amigo-y famianan y esnan mas yega/pega n'e partido politico den Gobierno.

E ciudadanonan sensato y inteligente no ta fanatico, nan ta mira y usa nan cabez pa sa kico ta bon p'e Pais. Ta un Gobierno manera e actual Gabinete Eman mes tin cu sigui pa caba tur e proyecto- y trabaonan cu ta andando. P'esey nos ta bisa cu nos no kier bay bek den e añanan malo di solamente medida, sin progreso.
E pueblo aki no kier mira nos cay bek den un Gobierno di coalicion.
E hopi experiencia na Aruba cu Gobiernonan di coalicion den pasado ta hopi negativo y amargo, y sin progreso. Aworaki cu politiconan (Marisol, Otmar y Andin) cu nan unico meta personal ta tuma venganza politico den gobernacion, e no ta bay ta otro.

Proyecto di partido AVP 1000 voz ta uni den un solo voz pa vocifera deseo di pueblo

Henter comunidad ta invita pa forma parti di e proyecto aki



LIDER di partido AVP, Mike Eman hunto cu Presidente di Fundacion Mito Croes, Philippe LaReine y Gerlien Croes di Fundacion Digna Lacle-Herrera, a anuncia e programa di partido '1000 voz'.
Minister Eman a splica cu algun aña pasa partido AVP den reflexion profundo riba rumbo di pais Aruba, a duna hopi atencion y prioridad n'e lema 'Scucha, pensa y trece Cambio'.

"Bou e lema aki a haci un consulta amplio cu comunidad despues di diferente proceso electoral pa yega na puntonan di bista cu ta cuadra hopi cu e deseo y anhelo di nos comunidad. Na momento cu AVP a haya sosten y mandato den un forma hopi cla di pueblo di Aruba, partido a keda di opinion cu dialogo y scucha otro ta temanan hopi importante.
Nan mester keda e guia constante apesar di e mandato mayoritario", segun Premier Eman.

Ademas e ta bisa: "Pa duna contenido n'e contexto di 'Scucha, Pensa y trece Cambio desaroyando ideanan nobo' a bin cu e pensamento pa haci un apelacion rib'e dos fundacionnan importante di partido AVP pa nan organisa un consulta amplio cu comunidad pa haya nan puntonan di bista, idea y sugerencianan p'asina nan wordo traduci den pensamento y visionnan concreto den e programa nobo di partido AVP.

Segun Minister Eman: "E pensamento aki di profundisa e participacion democratico di nos hendenan mas di loke nos ta haciendo caba nos a pidi e dos fundacionnan pa organisa un encuentro cu nos comunidad den un proyecto nobo cu tin e titulo '1000 voz'. Esaki ta un plataforma cu den Europa ta wordo hopi uza pa consulta cu comunidad den un forma amplio unda tur cu participa por trece nan pensamento dilanti riba temanan cu tin nan preocupacion."

E evento ta tuma lugar dia 7 di mei den Hilton Hotel y e conclusionnan cu ta wordo saca for di e consulta amplio cu comunidad ta wordo inventarisa pa despues a base di esaki hinca nan den e programa di partido AVP. E mil voznan den un solo voz ta bira e indicador cual t'e rumbo cu e pais ta bay tuma.

Philippe LaReina di Fundacion Mito Croes a bisa cu e deseonan cu ta bin afo di 1000 voz por ta cosnan cu ta conoci cerca hopi, pero cu pa medio di e encuentro y discusionnan ta bira mas evidente loke ta biba den pueblo. "E temanan ta hopi. Seguridad, educacion, economia y otro topiconan cu ta asuntonan cu nos tin que ver a base diario cu nan den nos bida, pero no semper ta para keda na nan. For di e programa 1000 voz ta sali afo nos deseo y solucionnan", el a bisa.

Gerlien Croes di Fundacion Digna Lacle-Herrera a splica un poco mas di 1000 voz. "Nos ta bay dialoga den grupo cu diferente persona. Cu topiconan actual nos ta bay uni comunidad pa bin, dialogo y comparti cu nos su deseonan. Mi ta di opinion cu voz di pueblo ta su prosperidad."

Gerlien Croes a haci un yamada na comunidad di Aruba pa ta presente dia 7 di mei den Hilton Hotel y ta parti di un di e mil voznan cu ta vocifera e deseo di pueblo.







Apertura di CATA cu palabranan di elogio p'e mercado di Latino Americano








DIARANSON anochi e di 28 edicion di e Conferencia Anual di Turismo (CATA) a tuma lugar den e prestigioso Riu Palace Aruba. Esaki a sosode den presencia di representante di Minister di Turismo, sra. Marieta Ras – consehero di Presidente di Minister di Turismo, Ronella Tjin Asjoe-Croes – CEO di A.T.A. como tambe sr. Jim Hepple CEO di AHATA y sr. James Fazio, CEO di AAA.

E mercado di Latino Americnoa a crece significantemente durante e ultimo añanan y na aña 2016, 27% di e total di nos turismo tabata procedente for di paisnan Latino di cual 43% a bolbe bishita nos isla pa pasa nan vacacion.
E interes mas grandi di e bishitantenan aki ta pa loke Aruba tin pa ofrece den e area di shopping como tambe den nos gastronomia y nos eventonan anual.
Di e mercado aki, mayoria tabata entre edad di 20-49 aña (57%).

Durante su discurso di apertura, CEO di A.T.A., sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes a elabora riba e hecho cu Aruba lo sigui evoluciona aña tras aña pa brinda un mihor experiencia turistico na nos bishitantenan.
E inversion continuo den e producto Aruba ta birando mas y mas importante na unda nos por mira cu e socionan den turismo manera nos hotelnan como tambe negoshinan ta inverti den remodelacion p'asina perfecciona y embeyece nan propiedadnan.

Ademas el a agrega cu e mente y pensamento awendia no ta mescos cu ayera y na loke nos ta pensa awe ni p'e siguiente añanan, pero cu semper nos ta busca pa beneficia e mas cu 1 miyon bishitantenan cu Aruba ta ricibi anualmente y sobretodo, pa yuda mehora e calidad di bida di nos 120 mil habitantenan di Aruba.

Sra. Marieta Ras a comparti cu Latino America ta un mercado masha importante pa Aruba. E aña aki ta haci 45 aña cu Aruba a marca paso den e mercado Latino.
Durante e temporada aki nos a adapta y traha cu diferente pais Latino cu nan diferente situacionnan economico, social y politico, unda e posiciona- y reconocimento di nos isla como e 'One Happy Island' a bira e pensamento primordial.
Aruba a keda den e mente di e consumidor Latino.

Ekipo di A.T.A. como tambe Ministerio di Turismo ta gradici AHATA, Aruba Airport Authority N.V., Avianca, Copa Airlines, LatAm y tur participante internacional y local pa nan esfuerso y sosten pa preparacion di e di 28 edicion di CATA 2017.

Siguiendo vision di Gobierno di 'Infrastructura pa hende'

Ampliacion di Hospital ta mas cu un edificio nobo

E ta pone pashent y trahadornan na prome lugar





UN di e aspectonan cu mas a complace Prome Minister Mike Eman durante su recorido den e edificio nobo di pashent di Dr. Horacio Oduber Hospital, t'e avancenan haci teniendo cuenta cu e bienestar di e pashent y su famia, pero tambe di e propio personal cu ta bay traha eyden. "Prioridad a wordo delinea pa garantisa e calidad di servicio cu nos kier", Minister Presidente a comenta.

E acomodacionnan den e 'Bed Tower', cual ta e edificio nobo mas halto di e dosnan cu a wordo construi, ta impresionante. Esnan cu a forma parti di e recorido, manera Minister Sevinger di Infrastructura, Schwengle di Salud, directiva di Aruba Investment Bank, Stichting Onroerend Goed Aruba, e. o. a remarca con nan ta sinti nan mes den e hospital di un ciudad grandi manera na Merca of Europa.

Entre e cambionan mas bisto ta kambernan di un te dos cama so loke sigur ta bay haci un diferencia grandi den e privacidad di e pashent y esnan cu ta bishit'e, pero tambe ta hunga un rol importante den control di malesa y bacteria ora cu ta necesario.

"Nos tur a yega di pasa den e experiencia cu hopi ansiedad cu nos famia malo y hopi nervioso y cu no tin caminda pa sinta", Prome Minister Eman a remarca y relaciona cu esey, cada piso di e edificio nobo ta conta cu un sala di bishita of pa warda na cada extremo.
Nan ta espacioso y comodo, brindando un experiencia mas agradabel ora di haci bishita y tambe pa pashentnan cu tin mobilidad.

Adicionalmente, a tene hopi cuenta cu e facilidadnan di trabou pa e personal medico. E arkitecto, den relacion estrecho cu Minister di Salud, directiva di Hospital y Hunta di Supervision, a percura pa un kamber destina pa dokternan dialoga riba diagnostico di nan pashentnan den e edificio ey, den tur privacidad.

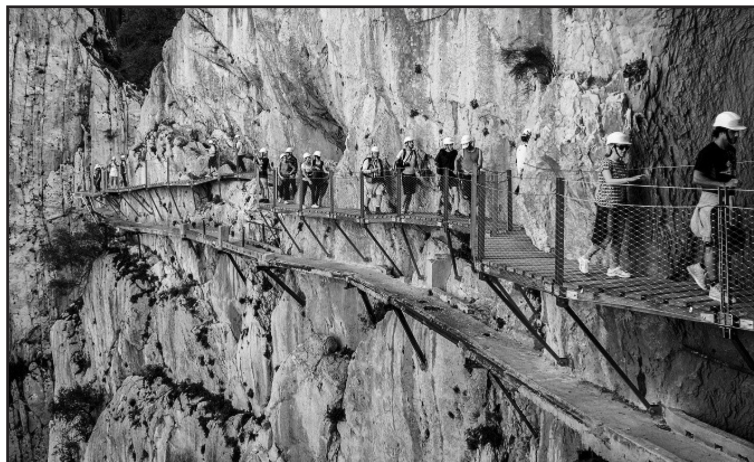
Enfermeronan tambe ta bay conta cu un espacio di trabou hopi mas amplio na loke nos conoce awo. E asina yama 'nurses station' ta varios biaha mas grandi y ta conta cu tur e facilidadnan tecnico pa por duna e sosten importante cu pashent y dokternan di e piso tin mester.
Esaki sigur lo trece un ambiente di trabou hopi mas practico y profesional cu ta encurasha productividad.

Prome Minister Mike Eman ta felicita tur esnan envolvi den diseño y ehecucion di e proyecto di ampliacion di Dr. Horacio Oduber Hospital pa un bon trabou y ta ancioso di por cuminsa laga tur hende cuminsa wak e pa nan mes previo n'e aperturanan oficial.



Mi a subi Cero Damavand na Iran –te 4200 m.

Skirbi pa: Clyde Harms



Turistanan riba Caminito del Rey na Spaña 100 meter riba e riu cu ta forma e abismo



E "snack" na un altitud di mas di 3 mil meter caminda nos a para pa tuma un koppie di "chai"(thee Irani).

RECIENTEMENTE a sali un articulo interesante tocante reapertura di e famoso Caminito del Rey na Spaña. Caminito del Rey ta wordo considera como un di e lugarnan mas peligroso pa cana, aunke e ta apenas 100 meter riba e riu cu ta core ey bou y ta forma e abismo.

E imagennan cu ta compaña e articulo di berdad ta duna hende ril. Ora mi a mira e fotonan mi a corda e dia na 1969 cu mi a subi parti di Cero Damavand na Iran cu algun Yugoslavo cu mi a conoce na Tripoli pero cu a muda pa Iran.



Na un haltura di mas di 2000 meter Militsa ta lucha cu su cacho tratando di subi di dos etapa di Cero Damavand

Damavand, cu un haltura di 5610 meter, ta e cero mas halto di Medio Oriente.
E ta keda 66 km panort di Teheran, capital di Iran.

Na 1969 mi mester a bay Teheran pa mi trabou y mi a bishita mi amigonan Vladimir y Melitsa Cvek kendenan a biba na Libya te na 1968. For di nan cas, Damavand tabata parce hopi cerca y Vlado a sugeri pa nos bay keiro aya banda e siguiente dia y subi parti di e cero. "Ta facil", el a bisa, "no tin mester di ekipo special.

Bo por bay bisti manera bo ta. Cerca di Damavand tin Caspian Sea, e lago mas grandi di mundo cu ta separa Iran for di Rusia". Ami tabata sa cu Caspian Sea ta e fuente di e miho caviar di mundo, sea ke ta bin di Rusia of Iran y mi a keda intriga.

Ora nos a yega na e prome stacion, na pia di Damavand, Vlado a dicidi cu e ta keda warda den e auto mientras cu Militsa, su yiu Nela y ami lo subi te na e siguiente stacion.

E prome etapa tabata relativamente facil, manera Vlado a bisa. Despues di un parada na e "snack" pa un un koppie di "chai," e thee Irani, nos a dicidi di bay un etapa mas. Poco poco e subimento a bira mas dificil y mas peligroso.

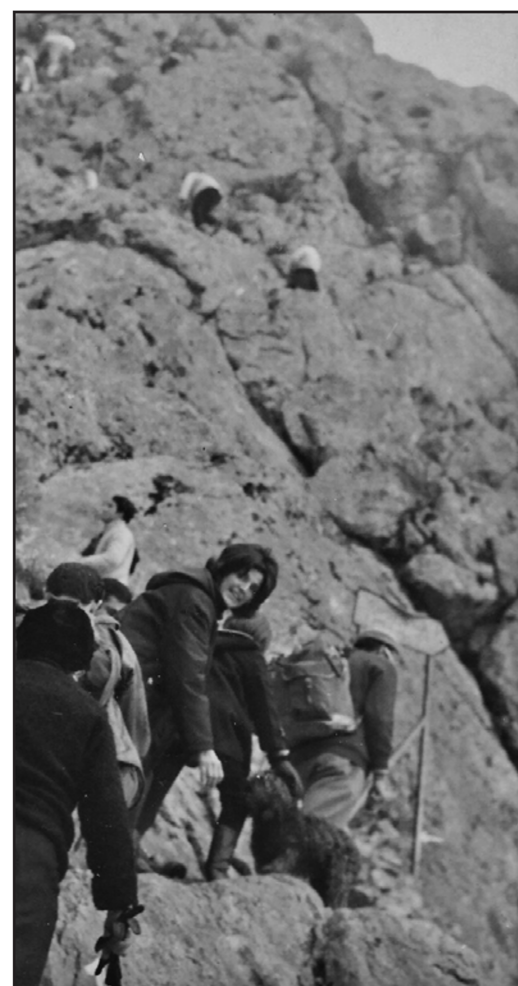
Na un haltura di casi 2500 meter nos mester a wanta na un kabel di staal pega na un staca di hero hinca den e muraya di e cero pa nos por cana.

Mi sapato cu zol di cuero tabata slip constantemente y ami mester a wanta hopi y duro na e kabel. Como ami tabata carga un camara mi tabatin extra problema. Pero, mirando cu Militsa tabatin di hala su cacho cu a bin tambe, mi no a keha.

Cu hopi trabou nos a logra yega e siguiente stop, Camp Bargah, na un altitud di mas di 4 mil meter, y aya nos a sosega y nos a tuma otro koppie di "chai" prome cu bolbe.

Despues di mas di dos ora nos a yega bek serca Vlado, sano y salvo. Mi a bisa Vlado cu no tabata asina facil manera e tabata pretende y el a contesta mi, "Clyde, mi no por imagina mi cu boso ta asina bobo di bay te na e penultimo Camp."
Mi tabata completamente di acuerdo cu ne, pero alabes orguyoso di loke Militsa, Nela y ami a logra.

E anochi ey mi a pensa riba dia cu mi a subi Hooiberg como mucha di scol y mi a realisa con facil esey tabata. Aya, e sumpiñana di tuna cu cadushi tabata nos unico preocupacion.



Militsa ta wak atras pa check si mi ta OK.

Exitoso simpocio internacional di Aruba Tang Soo Do Bond













FIN di siman tras di lomba Aruba tabata cede di un simpocio di Tang Soo Do organisa pa Aruba Hapkido Association/Aruba Tang Soo Do Bond. Presente na dicho simpocio tabata e gran maestro Koe Woong Choong di Federacion Mundial di Korea di Tang Soo Do Moo Duk Kwan. Di region Caribe y Latino America grand maestro Pedro Vangas, region Norte America e gran maestro James de Saffold y por ultimo director p'e area di Caribe maestro Luis Raul Torres Melendez.
Hunto cu nan un delegacion di (gran) maestronan for di Puerto Rico, Chile, Colombia, Corsou, Panama, Merca y naturalmente Aruba.

Durante di e simpioco a trata varios topico hopi extensivo encuanto planificacion a termino largo y metodologia/didactica di duna les, tambe cooperacionan na Aruba entre estilo/scolnan di arte marcial Koreano.
Invitadonan special tabata tambe gran maestro Jose (Chaco) Cornelio (Tae Kwondo), Maestro Melvin Rasmijn (Noord Tae Kwon Do Center), maestro Len Johnson y maestro Eric Dania (Aruba Korean Karate Institute Ji Do Kwan).
Tambe e parti mas gusta y popular tabata e tayer dunador di maestro Sergio Andres Aroyo Collante di e instituto 'Aliansa Coreana' di Bogota, Colombia.
Maestro Sergio Andres ta Director di dicho instituto caminda ta siña e idioma Koreano, cultura y tradicion.

Banda di esey dicho instituto ta encarga pa sigui siña yiunan di ehecutivonan di Korea cu ta traha of biba na Colombia e idioma. Mester bisa cu esaki t'e comienso di un colaboracion entre dicho instituto y Aruba.
Lo bay sigui traha riba un programa di cooperacion pa brinda tur participante di diferente arte marcialnan di Korea na Aruba (Tang Soo Do, Tae Kwon Do, Karate Koreano, Hapkido etc.) e oportunidad tambe pa sigui dicho tayernan den futuro pa engrandece nan conocemento di e pais for di unda nan arte ta origina.

Durante e dianan aki a organisa tambe p'e hobennan un torneo chikito y Egg Hunt. A clausura e siman cu examan di Kodanja (examen di dan avansa) caminda e prome Kodan ya a tuma lugar aña pasa juli na Orocovis y Manatina Puerto Rico.
Na november benidero lo tuma lugar un Forum na Seoul, Korea caminda lo sigui cu algun punto interesante cu a keda introduci n'e simpocio na Aruba.
Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e simpocio internacional di Tang Soo Do organisa pa Aruba Hapkido Association/Aruba Tang Soo Do Bond.

Famoso atleta di arte marcial mixto

Antonio Rogerio Nogueria di bishita cerca Prome Minister Eman

DIARANSON a yega Aruba e famoso atleta di arte marcial mixto Brasileño Antonio Rogerio Nogueira, kende a firma cu UFC, Ultimate Fighters Competition.
E ta un exitoso boxdoamateur y tabata Campeon Peso Pisa Brasileño na 2006 y 2007. Tambe el a gana medaya di brons na 2007 den Weganan Panamericano.
Desde prome di april, 2016, e ta number 10 den e ranking oficial di UFC categoria Light Heavyweight.

E famoso atleta aki a yega Aruba pa brinda apoyo na e bringado Arubiano Gregory Milliard, kende ta bringa un pelea importante di AIF Championship dia 28 di april den Entertainment Center. E prome pelea grandi di e deporte aki di 2017 na Aruba ta mira Milliard enfrentando Redouan Cairo di Hulanda.

Antonio Rogerio Nogueira tabata di bishita cerca Prome Minister Mike Eman den compania di Gregory Milliard.

Nogueira ta conoce Milliard kende aña pasa a entrena cu nan y a constata cu tin hopi talento local. El a bin pa apoya Milliard den su proximo pelea. El a bisa cu tabata un momento agradabel cu e por a topa cu Prome Minister Mike Eman.
Den e reunion aki, el a bisa, nan no a papia solamente di MMA pero tambe di baseball y otro deportenan, y di e talentonan cu el a mira na Aruba.

Bishita den bario di Paraguana

Habitantenan ta aprecia cu Prome Minister Eman tur siman ta scucha pueblo











UN biaha mas durante bishita di bario, e biaha aki den Paraguana, a keda constata cu e habitantenan ta aprecia masha hopi cu un mandatario ta yega nan cas y scucha nan.
Specialmente pasobra e ta haci esaki durante vario aña caba.
Diaranson ultimo, Prome Minister Eman cu su team BoBario, GKMB y Serlimar, a cana den e bario. E meta tabata pa informa e habitantenan cu e programa Luz den Bario, inicia na 2013, a yega den e bario di Paraguana. Esaki ta un bario situa na Tanki Lendert patras di e station di gasolin.

Falta di iluminacion tabata un di e preocupacion grandi di e habitantenan, principalmente mirando e caretera peligroso, yen di curva, cu ta pasa dilanti e casnan.
Esaki tabata e preocupacion cu a wordo expresa tambe door di Filomena Arends Tromp y su esposa Jose Arends. Nan a splica cu falta di iluminacion y caretera malo ta nan principal preocupacion.
E caminda aki ta hopi uza awendia pa yega e caretera principal di Tanki Lendert.
E problema ta cu no tin iluminacion y e caminda ta smal. Esaki ta haci cu esnan canando na pia mester cana riba caminda, dor di mondi y cadushi na banda, y na momento cu auto bini mester bay otro banda di caminda. Esaki ta algo cu nan a splica Prome Minister Eman tambe.
Nan a gradici e mandatario cu e ta tuma e molester pa bini nan bario y nan cas pa scucha nan preocupacionnan.
"Nos ta hopi contento cu Prome Minister a bini cu su ekipo pa yuda haci limpiesa, kita matanan cu ta den caminda", sra. Arends a bisa.

Un otro famia cu a ricibi Prome Minister Eman tabata Marina Guanipa y su yiu homber Dennis, kendenan tambe a gradici e mandatario cu no ta solamente durante campaña e ta pasa den pueblo.
"Nos conoce Mike Eman hopi aña y loke ta resalta di dj'e ta cu semper e tin oido pa tur hende. For di tempo cu e tabata den oposicion caba e tabata cana memey di pueblo.
Semper e ta pendiente di pueblo pa scucha y duna unda por loke mester", Marina Guanipa a expresa.
Su yiu a bisa di ta contento cu iluminacion di caya ta yega, ya cu esaki ta un adelanto grandi. Pero si por haci e caminda un tiki mas hancho, cu espacio na banda, lo ta un gran ayudo.
E mandatario a keda di papia esaki cu su colega di Infrastructura sr. Benny Sevinger.

E famia a gradici Prome Minister Eman pa e trabou cu Gobierno a bin pa desplega na bienestar di pueblo di Aruba, manera renobacion y ampliacion di Hospital, Caya Grandi cu ta impresionante y pa no menciona mes henter e proyecto di Green Corridor.
"Hopi hende cu bolbe Aruba despues di basta aña ta keda asombra di tur e cambionan cu tin na Aruba. Nan ta bisa cu esaki no ta nada comparabel cu e Aruba di antes", e famia a conclui.



Cumana #44
E: royalfuneralhome@hotmail.com
Tel: 586-4444 / 733-2906
/ 593-0857 / 731-5847

Gradicimento / Invitacion



Lorenzo Maduro

Na nomber di famia Maduro nos kier a gradici tur famia, amigonan, biseñanan, conociman, cu di un otro manera of otro a demostra atencion y sosten durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima.

Tambe nos kier a gradeci Stichting Edmund Harms pa tur locual nan a hasi pa nos.

Alaves nos kier a invita pa 1 Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz diabierna 28 April 2017 pa 7'or di anochi.

Despues lo tin un Rosario na cas, Macuarima # 37A
Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia



Cumana #44
E: royalfuneralhome@hotmail.com
Tel: 586-4444 / 733-2906
/ 593-0857 / 731-5847

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di yiunan y famia
No tin nada mas importante y mas valiosos cu e poder di oracion y dedicacion.
E ta sana dolornan, ta seca nos lagrima y ta juda nos consola di e gran perdida di nos mama, madu, ruman y tanta stima.
Y nos curazon ta agradecido pa boso atencion na ora di enfermedad y entiero di nos difunto mama stima:



Sra. Bibiana "Nana" Rasmijn-Croes

Un danki special ta bai na Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio.
Alavez nos kier invita tur famia, amiga(o)nan y conociman pa asisti na 1 Santo Sacrificio di Misa na Santa Cruz

Diasabra 29 April 2017 pa 7'or di anochi.
Diadomingo 30 April 2017 pa 8'or di anochi lo tin un rosario na cas, Balanderstraat 3

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Cumana #44
E: royalfuneralhome@hotmail.com
Tel: 586-4444 / 733-2906
/ 593-0857 / 731-5847

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta participa fayecimento di:



Sra. Maria Da Silva Afonso

Mihor conoci como Doña Maria
Miembro di Fundacion
Venerable Jose Gregorio Hernandez
*01-09-1939 - †25-04-2017

Na nomber di su:
Yiunan:
Lucy Do Nascimento, Esposo Agustin y yiunan
Miguel Capelo, Esposa Angela

Nieta(o):
Lynette Agrela Do Nascimento
Marc Anthony Agrela Do Nascimento

Rumannan:
Angelina Afonso Marques, Esposo y yiunan
Conçeiçao Afonso, Esposo y yiunan
Rosalinda Afonso Reis, Esposo y yiunan
Joáo Afonso, Esposa y yiunan
Antonio Afonso, Esposa y yiu

Sobrina na Aruba: Gilda Capelo
Demas sobrino(a)nan na: Venezuela , Zuid-Africa, Portugal y Madeira

Cuña na Aruba: Ines de Costa Afonso
Demas cuñanan na : Portugal, Zuid-Africa y Madeira

Comadre y Compadre na Madeira y Colombia

Demas famianan: Da Silva Afonso, Capelo, Agrela Do Nascimento, Da Costa Velar, Da Silva Jesus, Da Silva Marin, Rodriquez, Reis, Marques, Agrela Kanhai, Garcia.

Demas amiga(o)nan na Aruba, Venezuela, Colombia, Rep.Domincana, Curacao, Portugal y Madeira.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 29 di april 2017 for di 2'or pa 4'or na Royal Funeral Home despueslo Sali pa Santana di Gobierno na Playa.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diabierna 28 di april 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia.

Enbes di manda flor of krans, un donashon pa Wilhelmina Kanker Fonds lo ta altamente aprecia.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa."
Salmo:23

Cu Honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios ta anuncia fayecimento di:



Sr. Robert Hensen Simon

Better known as "Robby"
*13-03-1939 †24-04-2017

Na nomber di su:
Esposa stima: Brigida Simon-Contreras (Lichi)

Yiunan stima: Kenneth Simon y Karina Henriquez
Elizabeth Simon

Nieta(o)nan stima: Jerremy, Rawy, Randell,
Brandy, Keanu y Kendra

Rumannan: Rudolph Simon Y famia
†Louis (Lucho) y
Nedia Simon-Padilla y famia
Muriel (Sixta) Simon y famia (Na Hulanda)
Gwendolyn (Gwenny) y Joe Winklaar y famia
John y Nia Simon-Geerman y famia
†Edwin (Eddy) y
Annie Simon-Henraat (Na Hulanda)
†George y †Aura Simon-Roja
Dornal Simon
Charles (Charlie) y Hortencia
(Tencha)Simon-Lacle y famia
Bernard Simon y famia
Roy y Ludwina Simon-Tromp y famia

Mama di su nietonan: Monique Kimmels

Tata di su Nieta(o)nan Patrick Figaroa

Swa y Cuñanan: Consuelo Zanoni y
†Joop famia na Hulanda
Olga Rivas y famia na Merca
Elba Contreras y famia na Venezuela
Boy y Fanny Zievinger y famia
†Aura y Leo de Groot y famia na Hulanda
Filomena Zievinger y famia na Hulanda
Iris y Edwin Lacle y famia
Altagracia Zievinger y Frank Maxwell y famia
†Diana y Mario Feliciana y famia
Eric Zievinger y Soraida y famia
Ricardo Zievinger y Lia van Kempen y famia

Tur su: Ihanan, primo y primanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan,

su sobre- subrino y subrinanan, amigo y amiganan, bisiña, conociman y ex coleganan di Atlantis Submarines, De Palm Tours y S.V.Roma y tur esnan cu a compañe den tur momento.

Demas Famia: Simon, Contreras, Figaroa, De Cuba, Hassel, Brook, Bryson, De Lange, Vinck, Everon, Riley, Hooyboer, Nicolaas, Ras, Hamilton, Perez, Croes, Grovel, Flanders, Padilla, Winklaar, Geerman, Heneraat, Hermsen, Lacle, Tromp, Zievinger, Henriquez, Kimmels, Zanoni, Rivas, de Groot, Bossink, Maxwell, Feliciana, van Kempen, Werleman, Kelly.

Acto di cremation: lo tuma lugar Diasabra 29 April, 2017 pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Aurora Funeral Home.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home. Diabierna 28 April, 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos a lubida un of otro famia y cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

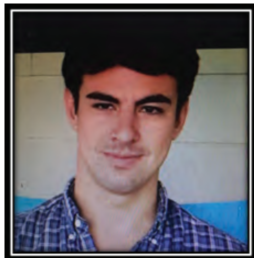


Franziscus Augustinus van den Brink

Mihor conoci como "Frans"
*03-04-1942 - †26-04-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta participa fayecimento inesperadamente di:



WAYNE SEWELL

Mama: Esmeralda and Ron y famia na merca

Tata: + Wayne Sewell

Rumannan: Jonathan, Justin, Jamie y famia, Shelly y famia na Merca

Tantanan: Sandra, Yolima y famia, Adriana y famia, Patricia y famia

Primonan: Jelitza y famia, Joshua y famia, Daniel, Joshua y famia, Giovanni Jr, Christopher, Joshua Jr, Andrew y famia, Osvaldo, Jahmar y Jet.

Opa: Victor Guerra, Aruba

Oma: + Lucero Guerra

Wela na merca: Violet Sewell
Tanta na Merca: Darlene y Famia

Segundo mama na merca: Penny Bell y famia

Cousins, Colombia, Panama, Hulanda, Australia y Merca.

Amigonan na Aruba y around the Globe, su bisinanan di Salina Cerca y special carino pa Amparo Garcia y Tio Hernan.
Si den nos tristesta nos por a lubida un hende despensa nos.

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 29 april 2017 for di 1'or pa 4'or na Aurora Funeral Home, despues lo Sali pa Santana Sabana Basora.

Despues di Funeraria, nos no lo accepta condolencia mas.

Departamento di Asunto Social awor cu servicio na MFA Paradera

DEPARTAMENTO di Asunto Social (DAS) kier informa na e comunidad di Aruba cu entrante diahuebs 4 di mei 2017 lo cuminsa duna servicio na MFA Paradera. E servicionan na MFA Paradera ta pa clientenan existente of nobo sea pa Bijstand y/of Guia Social.

Servicio di Bijstand
Diamars (parti mainta) 7:30 – 12:00
Diaranson (parti mainta) 7:30 – 12:00
Diahuebs (parti mainta) 7:30 – 12:00

Servicio di Guia Social
Dialuna 7:30 – 12:00 y 1:00 – 4:30
Diamars 7:30 – 12:00 y 1:00 – 4:30
Diaranson 7:30 – 12:00 y 1:00 – 4:30
Diahuebs 7:30 – 12:00 y 1:00 – 4:30
Diabierna 7:30 – 12:00 y 1:00 – 4:30

Reparticion di cliente pa districto
MFA Paradera: Tur cliente di Noord, Palm Beach, Tanki Flip, Tanki Leendert, Paradera, St. Cruz, Hooiberg y vecindario. San Nicolas, Ex-Centro Medico: Tur cliente di pariba di brug.
Oranjestad, Lagoenweg: Tur cliente di Dakota, Oranjestad, Ponton y vecindario.

Transporte publico
DAS kier informa na tur su clientenan cu mester acudi na MFA Paradera y cu ta haci uzo di transporte publico, cu recientemente Arubus a cuminsa cu servicio di bus tur mainta entre Oranjestad cu Paradera. Number di contacto di nos oficina na MFA Paradera ta Tel: 528-1100 y Fax: 583-0847.

Pag di bijstand pa clientenan di Noord, Tanki Flip, Tanki Leendert, Paradera y vecindario Pago di bijstand pa luna di mei (6 di mei 2017) lo tuma lugar ainda na Postkantoor Noord pero entrante luna di juni lo tuma lugar na MFA Noord. DAS ta sumamente contento cu su servicionan mas cerca di su clientenan awor na MFA Paradera y alabes ta pidi henter e comunidad di Aruba pa tene bon cuenta cu e cambionan menciona.

With great sorrow we announce the passing of:



Wai Kuen Yuen-Ng

*12-06-1954 †25-04-2017

Left to mourn:
Husband: Kwok Kuen Yuen
Mother in law: Sei Mei Lam

Daughter & Son: Garmen Yuen, Ka Shing Yuen

Siblings: Shek Man & Wai Yin Chang, Wai King Ng, Ting Yu & Sin Lai Ng, Charles & Wai Yin Tiu, Ting Chun Ng, Ting Kueng Ng & family, Ting Hong Ng & family

In laws: Kwok Hung Yuen & family, Chang Kau Wong & family, Check Wai Chan & Family

Cousins and friends around the globe.

We invite all friends, neighbors and other acquaintances to attend the funeral which will take place on Saturday April 29th , 2017 from 9 to 11 a.m. at Royal Funeral Home and will depart from there to the central cemetery in Sabana Basora.

Gradicimento

Sra Ingrid Bermudes y yiunan Sunciree y Amarildo Jr.Bermudes kier a gradici na tur esnan cu tabata presente y a duna nos sosten di un manera of otro den nos tristesa y dolor na ora di despedida di nos heroe stima :



Amarildo Dominico Bermudes

Na tur famianan : Bermudes, Riley, Labitt, Rosaria, Larez, Cranston, Gibbs, Cuevas Cuevas, Flores, Danies, Lacle, Pieters, Rosel, Albertus, Geerman, Clement y demas famia.

Iglesia Odres Nuevo

Igmar Franken y famia

Danki tambe na su famia di La Cabana Beach & Raquet Club

Bisiñanan y amigonan

Team di Saba Saba

Masha danki pa acompaña nos

Accidente cu herido na Snipweg







WILLEMSTAD – Alrededor di 9'or di nochi, patruya di Polis wordo dirigi na Snipweg pa un accidente cu basta daño material.

Na yegada di autoridad, a bin topa cu dos victima. Un di nan a sali levemente herida, mientras e otro a sali herida cu basta sla na su cara. Mes ora a pidi presencia di ambulance p'asina duna e victimanan prome asistencia.

For di investigacion cu Forensis a haci, a bin resulta cu e accidente a sosode pa falta di dunamento di preferencia. Tabatin basta daño na ambos vehiculo.

Paramediconan di ambulance a duna un di e victimanan prome asistencia pa despues transport'e cu urgencia pa policlinica pa mas tratamento medico.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Paradera N.V.
Pariba di Brug:
Aloe N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
-
Pariba di Brug:
-

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial



The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Aruba ta logra dos cuarto lugar na e CARIFTA Chess Championship 2017



RECIENTEMENTE, Federacion di Ahedres Aruba a manda un delegacion pa participa na e di 6 edicion di e CARIFTA Chess Championship cu a tuma lugar di 13 pa 18 di april na Kingston, Jamaica.
E delegacion di Aruba tabata consisti di Candidate Master Jomar Benschop, Brian Diaz, Arena Candidate Master Ilya Stetsenko, Thamara Sagastegui, Candidate Master drs. Raymundo Dijkhoff como Hefe di Delegacion, mientras 3 mayor a acompaña Team Aruba.

Un total di 222 hungador di 6 pais a participa den e Seccionnan Oficial di U-20 Absoluto y Femenino, U-16 Absoluto y Femino, y U-12 Absoluto y Femenino.
Banda di esaki, tambe tabatin e categorianan inoficial di U-18 Absoluto y Femenino, U-14 Absoluto y Femenino, U-10 Absoluto y Femenino, y U-8 Absoluto y Femenino.
E paisnan cu a participa tabata Aruba, Corsou, Bahamas, Barbados, Trinidad & Tobago y Jamaica. Mester remarca cu Jamaica a participa cu 191 hungador, mientras 31 hungador tabata di e otro paisnan participante.
Aruba a participa den solamente 3 di e 6 categorianan oficial, dor cu no tabatin suficiente fondo pa manda mas hungador. Esaki kiermen cu di antemano tabata sa cu tabata practicamente imposibel pa defende e titulo di Sub Campeon cu a logra aña pasa na St. Croix, US Virgin Islands.
Aruba a participa den e categorianan oficial di U12 Femenino (1 hungador), U-16 Absoluto (2 hungador) y U20 Absoluto (1 hungador).

Den U12 Femenino tabatin un total di 30 hungador procedente di 4 pais. Den e categoria aki e hoben prospecto femenino Arubano Thamara Sagastegui di apenas 10 aña, a logra di termina na di 4 lugar cu un total di 5 punto di 7 wega (71%), cual tabata producto di 4 gana, 2 empata y 1 solo wega perdi. Thamara a hunga e gran final pero den un wega gana, na final tog a perde, si no e lo a sali campeon. Tur su weganan tabata gana (incluyendo e dosnan cu el a empata) y si e siña traha mihor cu su tempo, e lo bay logra hopi den su carera como ahedresista.

Den U16 Absoluto un total di 56 hungador di 5 pais a participa. Den e categoria aki un otro hoben prospecto di Aruba, esta Arena Candidate Master Ilya Stetsenko, a logra di score 3,5 punto for di 7 wega (50%), producto di 2 gana, 3 empata y 2 perdi. Ilya apenas tin 13 aña, pero a demonstra ultimamente cu e ta desaroyando hopi liher mes y, aunke el a perde 2 wega y empata 3, casi tur e weganan aki tabata gana. Ilya a termina na di 31 lugar.

Den e categoria aki tambe e “hoben veterano” Brian Diaz di 15 aña a logra di score 4,5 punto di 7 wega (64%), producto di 3 gana, 3 empata y 1 solo wega perdi.
Cu e score aki, Brian a termina na di 12 lugar. Brian por a logra un poco mas, si el a sigui hunga e weganan cu a termina empata y den cualnan e tabata mihor para. Ta na su lugar pa añadi cu den 4 CARIFTA, Brian tin 28 wega hunga y solamente 2 perdi!

Den e categoria U20 Absoluto a participa un total di 27 hungador di 4 pais. Pa Aruba CM Jomar Benschop a hunga un tremendo torneo y a logra di termina na di 4 lugar memey di algun hungador hopi grandi di Caribe. Jomar a score 5 punto di 7 wega (71%), producto di 4 gana, 2 empata y 1 solo wega perdi. CM Jomar tambe por a logra mas, ya cu e unico wega cu el a perde contra e campeon, esta FIDE Master Orlando Husbands, e tabatin 2 biaha movidanan ganador na su disposicion, pero no a wak nan. Su dos weganan empata, tambe e por a gana si el a press un poco mas.

Federacion di Ahedres Aruba ta sumamente contento di su delegacion, ya cu, aunke e tabata chikito, tog a logra di conquista dos 4to lugar y como team a score 18 punto di 28 wega (64%), producto di 13 wega gana, 10 empata y solamente 5 wega perdi.
Banda di esaki, tur hungador a score 50% of mas, algun a logra di haya mas rating point, dos hungador a logra gara punto (3 en total) pa Aruba como Team, 3 di e 4 hungadornan a termina riba un posicion mas halto riba









cual nan a cuminsa, mientras cu pa cada un di e 4 hungadornan aki, e experiencia aki tabata sumamente importante pa nan desaroyo y nan ambicionnan individual.

Federacion di Ahedres Aruba kier a gradici Comision di Subisidio inmensamente pa e sosten financiero pa por a participa n’e CARIFTA 2017 Chess Championship y tambe kier a gradici e mayornan pa na contribucion y ta spera di por sigui traha conhuntamente pa desaroya y engrandece e ahedres hubenil na Aruba.

Universidad di Aruba ta presenta su di 250 'meester in di rechtsgeleerdheid'



RIBA diaranson 26 di april 2017, e di 250 studiante di e Facultad di Ley na Universidad di Aruba a gradua, sra. Glenda Gil.
Sra. Glenda Gil a defende su tesis titula: Het eenzijdig wijzigingsbeding.
Den e tesis aki el ta trata nos ley di trabou y ta discuti con mester interpreta e articulo 7:613 BWA na Aruba y tambe ta analisa si e manera con Hulanda ta interpreta e articulo ta aplicable na Aruba.
Sra. Gil a defende su tesis dilate e comision di exam cu a consisti di:
Mr. dr. Carlos Bollen, mr. dr. Jona Israel, y mr. David Kock.
Un nota chikito ta cu mr. David Kock tabata e prome graduado di e Faultad di Ley na novem-ber 1992.
Universidad di Aruba ta felicita sra. Glenda Gil cu su logro.

Ultimo siman pa haci ehercicio di 5 minuut na Mediq Botica Oduber

E campaña di "Stay Fit - Pay Less" ta yegando su final pero ainda tin e oportunidad pa pasa na Mediq Botica Oduber pa haci ehercicio pa minuut.

Durante e luna di april hopi cliente a bishita Mediq Botica Oduber pa haci 5 ehercicio den 5 minuut y despues nan tabata sigui haci compras y tabata haya descuento.

Instructor profesional Greg Williams ta cla pa sigui duna tipnan pa yuda clientenan ta mas saludabel. E instructor ta scoge 5 ehercicio y e cliente tin cu haci cada ehercicio den 1 minuut di tempo. E clientenan cu ta haciendo 5 minuut di ehercicio ta kima entre 200 y 500 caloria y esaki ta bon pe salud.

E cliente ta acumula 11.25 florin di cual 10 florin ta bay na e descuento di e cliente y e 1.25 ta bay como donacion pe Fundacion Celebro Vascular Aruba. Mediq Botica Oduber ta invita pueblo di Aruba pa pasa cerca nan y haci ehercicio pa 5 minuut.

Esaki ta e ultimo siman cu por haci ehercicio na Mediq Botica Oduber entre 11:00AM y 6:00PM, unda cu instructor Greg Williams t'ey pa haci ehercicio cu tur cliente.
Boticanan Mediq, bo salud ta nos prioridad.

Entrante diarason 3 di mei proximo:

United Dogs Aruba ta cuminsa cu campaña di sterilisacion di cacho na San Nicolas













UNITED Dogs Aruba ta apoya comunidad den maneho di e populacion di cacho bandona na Aruba cu un campaña di sterilisacion. E campaña lo tuma lugar den bario di San Nicolas.
Tin mas o menos 30 pa 40 mil cacho riba caya y e reproduccion ta bayendo liher. Un cacho y su yuinan por reproduci alrededor di 64 mil cacho den un periodo di 6 aña.

For di mei 3 te cu mei 6 venidero, United Dogs Aruba lo apoya e campaña di sterilisacion cu lo tuma lugar den e area di San Nicolas.

Man den man cu varios otro organisacion y boluntarionan lo organisa e campaña di 4 dia. Veterinarionan y algun cirugano lo ta encarga pa sterelisa e cachonan, mientras cu boluntarionan local y internacional lo ocupa nan mes pa e cuido prome y despues di e operacion.
Lo ubica un 'Mobile Animal Surgical Hospital' (MASH) temporalmente na San Nicolas.
E meta ta, pa opera minimo 100 cacho pa dia. Autoridadnan local a wordo poni na altura y a duna nan cooperacion total pa realisacion di e campaña aki.

Hunto cu Crijojo Trappers y demas boluntarionan ta preparando e area na San Nicolas y vecindario. Den e proximo simannan ta pidi en particularmente e habitantenan di San Nicolas pa sostene e campaña y yuda cu e preparacion.
Pa e campaña ta uno exitoso, lo bai tin mester di aros (curu) y varios bleki di cuminda di cacho. E donacion di e cumindanan por wordo deposita den e box di United Dogs Aruba na Superfood, Ling & Sons y tambe na Bestial.

Lo bay tin mester tambe 28 kilo di frozen chicken wings- esaki como parti di e cuido di e cachonan. Ta invita comunidad di Aruba pa sigui e pagina di Facebook y keda na altura di tur detaye relaciona cu e campaña di United Dogs Aruba.

Pa mas informacion por bishita e pagina di facebook di United Dogs Aruba: www.facebook.com/uniteddogsaruba of por tuma contacto cu Mercedes de Bruyn na 7422319 of 7425745.
Pa publicacion di potret por bishita e pagina di Instagram United Dogs Aruba y uza hashtags #fightthegoodfight #spayandneuteraruba2017 of bishita e website www.uniteddogsaruba.com.

Women's Club of Aruba cu tema di Easter Egg Fantasy



DIASABRA dia 8 di april ultimo Women's Club of Aruba (WCA) a tene su reunion general di miembrecia cu un toke di "Easter Egg Fantasy".
Reina Geerman, anfitrion y Chairman di Comision di Program tabata duna un y tur un bon bini na estilo di coneu di Pasco Grandi.
Durante e reunion aki tur miembro y invitado a disfruta di un tremendo desayuno na The Chophouse Restaurant na Manchebo Beach Resort.

E invocacion titula "Easter Prayer" tabata na encargo di Martha de Miranda y tur miembro presente y invitado a sa di disfruta di un ambiente ameno di Pasco Grandi deseando otro un feliz Pasco.
E premionan grandi di e acostumbrado rifa a wordo gana pa Lilla Williams y Louise Hodge. Pabien ladies!





Diadomingo awo

Santo sacrificio di misa na Club Primavera

DIRECTIVA di Fundacao Social Cultural Portuguesa, ta anuncia cu diamingo awor ta bai tin un Santo sacrificio di Misa cumisando pa 6'or di atardi na Club Primavera.

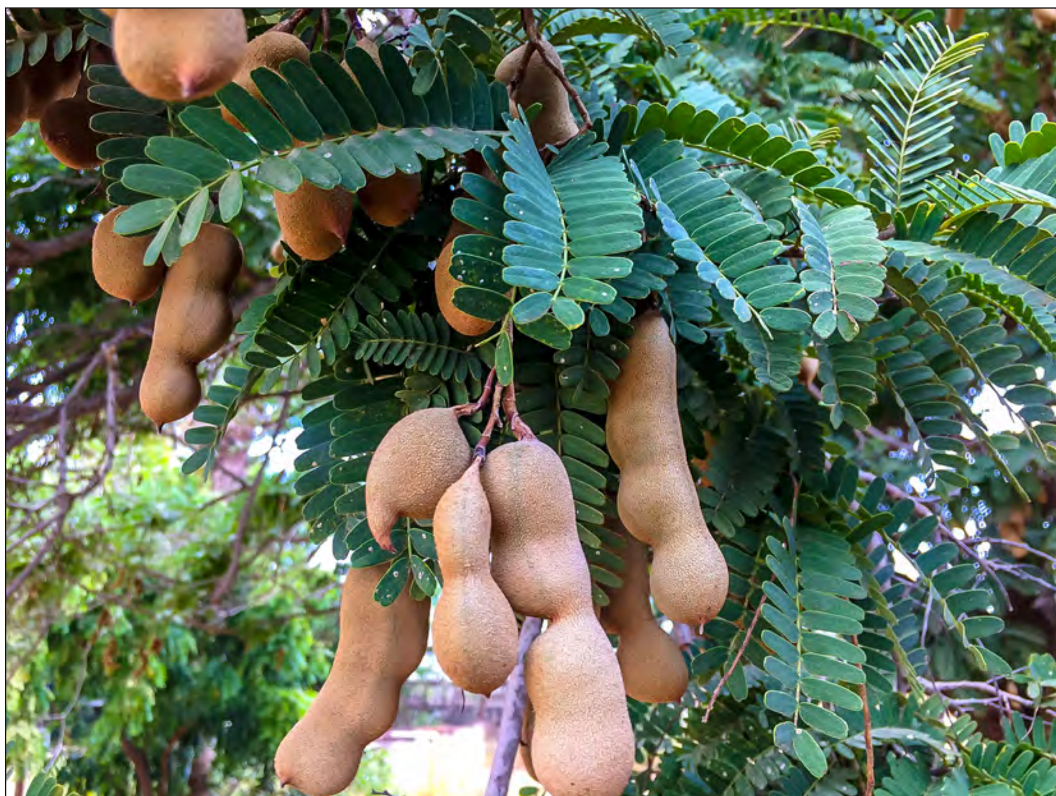
Comiaion di Virgen di Fatima ta haci un invitacion na comunidad Portugues y Aruba pa participa na e Santo Sacrificio di Misa enconecion cu celebración di 100 *aña* di aparición di Virgen di Fatima na Portugal.
Lo bay tin un prosición den auto cu Virgen Peregrina for di Pro Cathedral San Francisco pa Club Primavera después pa 5'or y mey di atardi lo resa Santo Rosario.

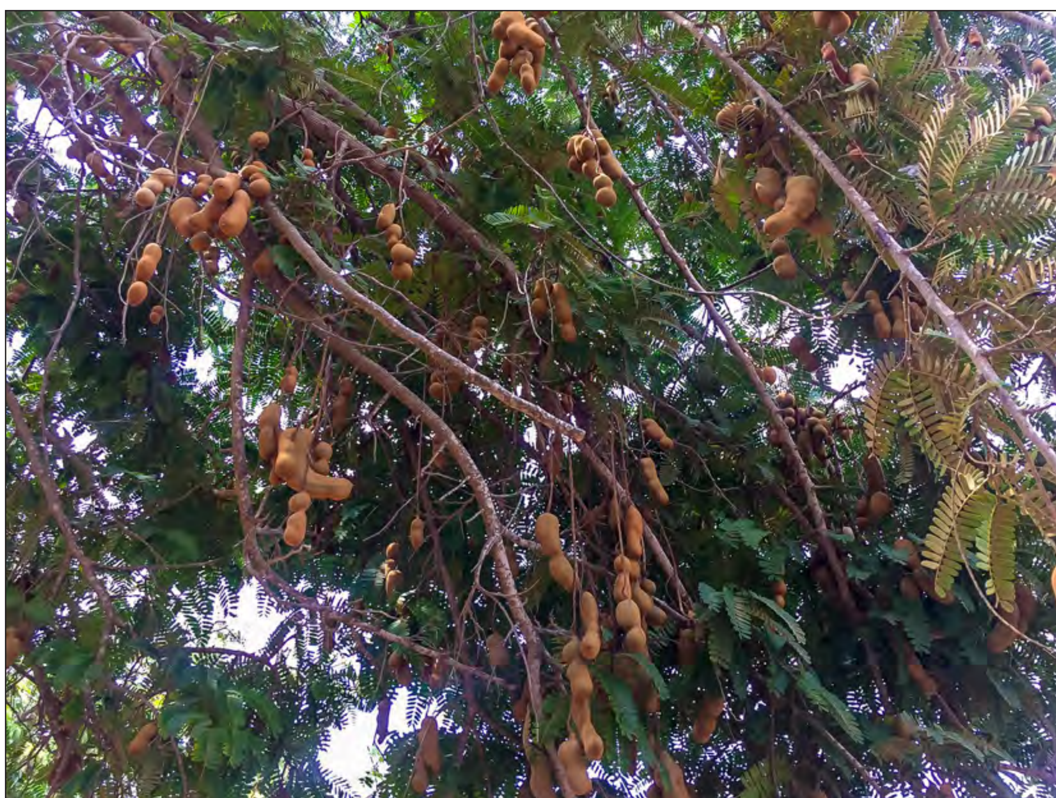
Virgen Peregirna ta bay keda te cu dia 13 di mei na Capel di Club Primavera pa preparación pa celebracion di dia di Virgen di Fatima 13 di mei, 2017.

E temporada di Tamarein ta bek

Ban piki poco Tamarein







KEN no ta corda cu ora cu ora bo tabata mucha semper bo tabata piki tamarein pa come. Sea na scol tabatin un mata of un bisiña of kisas na cas mes bo tabatin un mata. Den mayoria caso berde mes bo ta piki Tamarein pa come.
No ta nada cu e ta zuur, asina mes bo ta come toch. Na momento cu e "hecha" ta mas ainda bo ta piki. Tur ta cay for di e mata cu ta hacie mas facil pa piki.

No tin nada mas dushi pabo tin matanan di fruta rond di cas. Den caso cu ta matanan cubo sa cu ta crece grandi ta bon pa tene na cuenta cu esakinan no por wordo planta mucho cerca di cura of di muraya di cas.
Di parti di Santa Rosa ta momento cu un cliente cumpra un mata local of di fruta cu ta matanan cu ta crece grandi nos ta duna conseho pa esaki mester wordo planta na un distancia di 3 meter of mas for di cualkier muraya.
Esaki ta pa evita di haci daño na bo murayanan di cas of cura manera nos a menciona caba.

Tambe ora cu e mata crece di tal forma cu e grandura di takinan no haci daño na e dak di cas. Ta puntonan di importancia cubo mester tene na cuenta na momento di bay planta un mata. No lubida cu na momento di planta un mata cu ta chikito esaki ta rekeri awa practicamente tur dia. Na momento cu esaki crece y bira grandi kisas no mester di asina tanto awa mas.

Un mata cu rekeri hopi solo. Den caso aki cu nos ta papiando di mata di Tamarein. Un mata di Tamarein por crece y bira basta grandi. Nos ta papiando aki di un grandura di 15 pa 20 meter di haltura. Na Aruba nan por alcansa un haltura di mas o menos 8 meter. E ta un mata hopi comun na Aruba y hopi uza na mundo.
E ta wordo uza tanto functional, Artesanal y pa consumo. Originalmente e mata ta bin for di Africa y awendia Mexico ta e pais cu mas ta produci Tamarein.

E blachinan di Tamarein ta wordo uza pa cushina of por come curu tambe.
Den platonan hindu e ta wordo uza hopi y tin te hasta Boullion di Tamarein. Esaki tambe ta obtenibel na Aruba.
Un mata di Tamarein ta crece hopi grandi y aki na Aruba den temponan pasa nos grandinan tabata planta esaki na rand di plantacionnan pa motibo cu esaki ta kibra biento y ta duna hopi sombra.

Na momento cu tin Tamarein hecho hopi ta esnan cu ta piki e fruta pa por traha juice cu ne of come gewoon asina.
Den caso bo bebe of come hopi eta bira un laxante natural. Den mayoria caso e Tamarein ta hopi zuur. Ta masha poco bo por haya un mata cu ta smak poco mas dushi y menos zuur. Mayoria biaha eta hopi zuur.
E dushi di Tamarein ta wordo hopi gusta y ta wordo traha na Aruba.

Den caso e mata ta planta for di simiya e lo por duna fruta den 5 pa 7 aña.
Un mata di Tamarein ingerta ta den dos aña ya caba e ta duna fruta.

Aki na Santa Rosa e matanan di Tamarein ta dunando hopi fruta na e momentonan aki. Bo por cumpra bo mata di Tamarein aki na Santa Rosa y plant'e den bo cura of cunucu. Ban piki poco Tamarein pa nos por traha un bon warapo!

Xpresa bo mes

Tocante promesa falso, silencio hermetico y acusacion hipocrito

Pa: Armand Hessels

AKI apenas 5 luna t'asina leu atrobe cu Aruba ta bay urna electoral. E circo di campaña poco poco ta cuminsa core. Bandera di partido ya caba ta ondea riba cas, sticker ta dorna auto.
Y naturalmente ta tempo atrobe di promesa. Un coi loco tras di otro. Di baina SVB a scapa bancarota, causá p'e promesa di campaña di AVP pa redobla pensioen.
Pero awor cu e menasa ey a desparce un rato, di biaha MEP ta hunga Buchi Popular cu e promesa pa baha edad di pensioen. Di ningun manera ta splica con lo paga esey.



Mescos ta conta p'e ley di financiamento di partido politico. Aruba t'e unico pais den Reino cu no a intoduci e ley, apesar di promesa regular desde 1993 di e dos partidonan politico grandi.
Pesey ta keda completamente scondi cuanto fondo e partidonan politico ta ricibi pa nan campaña electoral, ken t'e sponsornan y cuanto nan a contribui.
Poco biaha sa duna contribucion di campaña directamente na partido. Mas bien nan ta yega nan destino pa medio di fundacion cu no ta transparente tocante nan asuntonan financiero.
Dor di nenga di introduci e ley concretamente, e partidonan politico por sconde 'legalmente' nan asuntonan financiero.

Esey ta suficiente motibo pa duda e integridad di esnan concerni: Ta promove conflicto di interes y corupcion, specialmente den cuadro di campaña cu ta costa miyones. E hecho cu na varios pais den nos propio region y den resto di mundo yen di caso di corupcion ta sali na cla pa motibo di financiamento di campaña ilegal, aparentemente ta insuficiente motibo pa nos politiconan mes pone un fin n'esaki.
Y con ta para cu asunto di Ombudsman? Mientrastanto a pasa 15 aña cu a anuncia esaki cu hopi fanfaria.
Pero den esaki tambe Aruba ta briya den Reino como e unico partner cu no a introduci e areglonan legal necesario. Ni sikiera cu ta trata di algo cu tur partido politico a acorda unanimamente.

Por ta cu ningun politico ta interesa di tin un funcionario critico cu di berdad ta investiga concretamente keho di comunidad tocante funcionamento di Gobierno?
Pero comunidad no mester teme tanto e tipo di promesanan expresa concretamente aki. Hopi mes serio ta e 'promesanan' cu tur politico ta mantene den un silencio hermetico.
Por ehempel tocante e medidanan cu mester tuma pa sali como pais for di e problemanan cu politica mes a hinca nos aden. Ningun hende ta papia tocante esey. Pasobra p.e. kico lo pasa cu nombracion di amigo politico den e aparato gubernamental cu te ainda ta tuma lugar y cu ta sigui deteriora e situacion financiero di Aruba mas ainda?

Ningun partido ta indica cu lo pone un fin n'esey pa baha e gastonan di personal. Pasobra... na ki otro manera nan ta haya voto?
Y ken ta papia tocante introduccion di e sistema nobo di impuesto basa riba e sistema indirecto cu ta cobra impuesto na un manera mas honesto y ta haci evasion di impuesto mas dificil? Hasta si esaki no ta na beneficio di e financiadornan di partido? Ken ta bisa publicamente cu nan lo mehora e administracion financiero den tur departamento p'asina para robo y fraude cu tambe ta perhudica nos pais seriamente?
Y kico di pensa di e politiconan 'bieu' cu ta spera di logra exito dor di hinca nan mes den un partido nobo?

P.e. e politico cu solamente despues di su renuncia como Ministro y su iniciativa pa un partido nobo a bin descubri cu minimal mitar di tur coordinador ta di mas? Of cu awor numa ta ripara cu yen di otro fayo na cual e mes a contribui como Ministro, posiblemente lo por ta dañino pa Aruba? Y que hubo e ex-Ministronan cu a keda acusa seriamente di corupcion di parti di nan contricantenan, pero unabes cu nan a scoge di cambia di partido, di un momento pa otro a ricibi elogio p'e mesun (awor: ex-) contricantenan?
Cuanto tempo mas nos ta permiti politica pa tuma nos haci y pa chercha nos? Nos ta keda dispuesto pa bende nos alma pa promesa falso n'esun cu ta dispuesto pa hinca nos mas hundo den debe?
Di berdad nos ta distingui nos mes e ora ey di e isla bisiña na unda recientemente a duna sosten masal n'e politico cu a sentencia pa motibo di corupcion?
Nos ta scoge atrobe pa sigui mantene un sistema den cual mal gobernacion y corupcion por sigui florece?
Of nos ta rechasa esey y ta scoge concientemente pa confronta e realidad ey y demostra e curashi pa di berdad soluciona e tantisimo problemanan di Aruba?

Polis manteniendo siguridad den centro di Oranjestad

Visibility Team a mantene ordo durante cantidad record di turistanan di crucero



E team di Polis encarga cu mantencion di ordo y siguridad den Playa, esta Visibility Team Oranjestad, tabata hopi activo cu diferente control di trafico y accionnan preventivo cu ta contribui na un experiencia placentero di centro di Oranjestad tanto pa comunidad como e turistanan. E area cu nan ta cubri ta di e rotonde na Aruba Ports Authority/Wendy's te na Surfside Beach.

Dianan cu tin barconan grandi, of un cantidad hopi grandi di bishitante cu barco crucero Visibility Team ta adapta e forma cu nan ta patruya di acuerdo cu e necesidadnan di siguridad y prevencion den e area cu ta resorta bao di nan responsabilidad.
Den e periodo cuminsando dia 3 di april, e team a cuminsa cu controlnan di trafico na e brug di Renaissance, y di e 18 autonan controla nuebe chauffeur a ricibi un proces-verbaal pa coremento den direccion "verboden".

E siguiente dia, esta 4 di april, tabatin dos barco den waf – Serenade of the Seas y Mein Schiff 4, cu un total di 5000 pasahero. Manera di custumber Visibility Team tabatin miembronan para na e entrada principal di waf, y otronan ta patruya den e areanan mas frecuenta pa e turistanan di barco, incluyendo e mercado na waf, centro di ciudad y bisindario. Un biaha mas a haya e adicto ambulanta "L" causando molester na turistanan banda di e parada di Arubus, y Visibility Team a atende cu ne tocante di su conducta.
Navigator of the Seas y Mein Schiff 4 tabata den waf dia 5 di april cu mas of menos 7400 turista. Visibility Team a patruya na e luganan custumbra. Polis a duna proces-verbaal na dos persona pa coremento den "verboden". Na e parada di bus a topa cu adicto ambulante "J" ta mendiga y Polisnan a papia cune y core cune for di e bisindario.

Dia 6 di april un biaha mas tabata hopi druk den centro di Oranjestad cu estadia di Adventure of the Seas, Norwegian Pearl y Thomson Dream, y un total di 7400 bishitante.
Personal di DTP a asisti Visibility Team pa mantene ordo riba e parkeerplaats publico panort di e parada di Arubus. Esaki tabata en conexion cu e chauffeurnan di bus cu ta warda pa pasaheronan; no tin un borchi di bushalte eynan; e chauffeurnan ta stroba trafico tanten cu nan tin un bushalte den Wilhelminastraat dilanti edificio di Doña Clara. Nan a compronde y a bay di e luga ora Polis a papia cu nan.

Diabierna, 7 di april, tabatin solamente un barco den waf, esta Celebrity Eclipse, cu 3500 pasahero. E barco a keda den waf e anochi di dia 7 y a sigui su ruta diasabra.
E situacion den centro di ciudad tabata bon bao control cu e patruyanan regular, pero mas of menos 10'or y mey di mainta a pidi asistencia di Polis na La Moderna unda cu adicto ambulante "A" tabata causando molester. A papia cu ne y a core cu ne for di e bisindario.
Tambe den bisindario di Aldo a topa cu e adictonan ambulante "Bin Laden" y "Rolando" y a core cu nan for di e area.
Celebrity Eclipse tabata den waf cu 3500 bishitante riba diasabra. Tabata hopi trankilo durante di e patruya; Visibility Team a duna 12 proces-verbaal na chauffeurnan pa coremento den direccion prohibi.
Dialuna 10 di april tabatin e barco Coral Princess cu mas of menos 2500 pasahero. E barco a sali for di Aruba pa 12'or y mey di merdia. Durante di su estadia, polisnan a topa cu e adicto ambulante "R" drumi memey di acera; a lant'e for di soño y core cu ne di e luga.

E siguiente dia Thomson Discovery y Oosterdam tabata den waf. Mas of menos 3900 turista a sali pa explora nos isla. Visibility Team tabatin un post na e entrada principal di Aruba Ports Authority pa preveni cu turistanan ta experencia molester di e bendedonan di tour.
Durante di e mainta a duna asistencia pa cu un discusion entre un trahado di AruParking y un turista cu no a completa e procedura di pago y pues a pone un klem na su auto.
E turista a nenga di paga pa kita e klem y despues di un combersacion largo a logra pa e turista paga toch. E turista a zundra e Polis atendiendo cu e caso y a papia cu ne bisando cu e mester respeta Polis. E bishitante a mustra comprension y a paga pa kita e klem.

Oranjestad tabata sumamente druk riba dia 12 di april cu e bishita di 11.500 turista kende a yega riba e barconan Royal Princess, Oosterdam, Island Princess y Zuiderdam.
Visibility Team a conta cu refuerso di Polisnan riba brommer y riba bais, ademas di e patruya na pia y den auto. Durante di e dia a intermedia cu un turista Ruso kende su yiu a laga un piesa di decoracion cay. E piesa a kibra y e doño di e kiosco a exigi placa for di e turista.
Polis a papia cu nan y e turista a paga 30 dollar pa e piesa cu su yiu di 14 aña a laga cay.
Un biaha mas polis mester a actua pa cu molester di adicto ambulante; aki tabata trata di "J", kende tabata pidi placa banda di 8'or y cuarto di anochi, y polisnan a papia cu ne y core for di e luga.

E incomodidad y problemanan cu adictonan ambulante ta sigui un reto pa Polis, riba dia 13 di april no tabata diferente. Durante di patruya Polisnan a bin topa cu "Bin Laden", kende tabata den un discusion cu tres persona kende a declara cu Bin Laden a blokia

Sigui na pagina 39 >

< Continua di pagina 38

nan auto cu un cadena y asina ta stroba nan pa sali cu nan auto for di e parkeerplaats. Polis a papia cu e adicto, pone kita e cadena y a core cune for di e luga. Como cu tabatin hopi persona ta campa den e zona entre Renaissance Market y Surfside Beach Polis a patruya den e area aki tambe.

Den oranan di atardi a haya yamada cu tin problema cu un adicto ambulante na Benetton, unda cu e trahado a splica cu "R" a habri e porta di e negoshi y a cuminsa grita den e pacus.
Despues el a cana bay den direccion di Hotel Central, unda cu Polis a hay'e ta purba sconde tras di un auto. El a bisa Polis cu e ta bay bira loco, y esey ta loke a impuls'e pa haci loke el a haci.

Campamento a tene Visibility Team bastante ocupa durante di e periodo cu a pasa, unda cu particularmente a percura pa patruya preventivo relaciona cu siguridad di e hendenan campando. A intermedia den un discusion fuerte entre amigonan; pero durante di e tratamento di e situacion polis a bin nota cu e tres personanan di habla Spaño no tabatin nan documentonan legal cu nan. A yama Guarda Nos Costa pa investiga nan status.
Riba dia 15 un biaha mas tabatin molester di e adicto ambulante "L" kende tabata mendigando banda di e bushalte di Arubus. A papia cune y a hib'e cas.

Banda di 6'or y cuarto un miembro di Visibility Team a haya un hoben ta huma marihuana den baño na Renaissance Marketplace, el a flush e resto di su sigaria y a tira e artefacto pa mula e marihuana y su lighter den bari. Polis a tuma e obhetonan den beslag y a papia streng cu ne.
Finalmente, cerando e periodo di 3 pa 16 di april, Aruba Port Authority a bisa bonbini na e barco Star Breeze, cu mas of menos 250 pasahero. E patruya na e parti di Surfside Beach pa cu asistencia na personanan cu ta campa tambe a sigui.

Banda di e mercado dilanti Royal Plaza Mall, polisnan a topa cu e adicto ambulante "R" y a pidie pa bandona e luga como cu tin turista y a pidie pa e no causa molester. Mas laat den atardi a topa cu un hoben riba bicicleta sin luz y a papia tambe cune encuanto di e siguridad necesario pa cu participacion den trafico.
Visibility Team ta sigui patruya y traha na un forma preventivo, cu e meta pa mantene areanan den Oranjestad sigur pa tanto nos bishitantenan como e comunidad.

Parlamentario Jeffrey Kelly:

Interes pa goberna na bienestar di pueblo y pais vs. interes personal y familiar



PAIS Aruba semper a conoce un sistema electoral cu a funciona a base di e decisionnan cu ta wordo tuma pa lider di un partido politico. E lider di partido ta traha un lista di un team cu e partido politico ta bay eleccion cu ne. E organisacion politico cu ta bay eleccion ta presenta un programa di gobernacion na interes y bienestar di pueblo.

Den e caso aki partido di pueblo Arubano AVP, como un team ta presenta su programa di gobernacion cu ta splica e plan cu e organisacion politico tin den tur area di nos sociedad, segun Parlamentario Jeffrey Kelly.

Interes politico personal
Parlamentario Kelly a tuma nota di un proposicion di ley cu ta enfoca su mes riba e interes personal di e politico y no riba e organisacion politico como team.
Ta obvio cu e proposicion di ley ta pa MEP soluciona su problemanan interno. Nos por mira con den MEP ta reina un canibalismo politico pa loke ta trata number riba lista y pa e motibo aki ta bin cu un proposicion di ley pa sigura nan posicion politico personal. MEP ta teme cu nan lo no saca mayoria y p'esey algun candidato kier "make sure" cu nan ta aden. Pero segun e ley aki, e. o. sr. Adi Thijssen lo no aparece ni den e dies prome candidatonan riba lista di MEP. Esaki ta un bon ehempel di e danki cu MEP ta duna su mesun hendenan despues cu lealmente nan a duna nan contribucion na e partido politico aki, e Parlamentario ta splica.

Skop pa danki
Sr. Thijssen despues di a representa partido MEP dignamente pa 12 aña den Parlamento ta wordo confronta cu un colega politico cu a haya un herencia di su Tata y cu awo kier elimina su propio colega. Un colega cu pa regla mester ta su guia y "role model" mirando e experiencia cu sr. Thijssen tin como politico.

Durante un cantidad di reunion sr. Thijssen tabata cara di fraccion di MEP, scapando su fraccion di humiyacion di no ta presente na trabou. Awe nos por mira cu su recompensa ta cu su propio partido y pio ainda, su propio fraccion kier bula su garganta.
Un biaha mas nos por constata cu MEP ta un partido cu ta traha a base di herencia politico y a base di interes politico personal y familiar.

Partido di pueblo Arubano AVP semper a traha como team y a sa di pone interes, bienestar y desaroyo di pueblo y pais na prome lugar. P'esey dia 22 di september vota AVP, pasobra vota AVP ta sinonimo di vota pa continuacion di prosperidad y desaroyo positivo di nos pais.

Hòmber a hoga

WILLEMSTAD – Ayera diahuebs 27 di april 2017, alrededor di 12.08'or, Central di Polis a dirigí un unidad policial na Weg naar Fuik (Cura di Burico) pa un caso di hogamento.
Na yegada di e unidad policial n'e sitio nan a topa un hòmber drumi riba un boto na canto cu no tabata duna señal di bida.
For di un investigacion cu Polis a realisá n'e sitio, a resultá cu un hòmber tabata hunto cu un familiar den un boto ta pisca den un binnenwater cu ta keda na Cura di Burico. Na un dado momento e boto a bòlter y nan dos a cay na awa. Algun persona cu tabata den becindario riba un boto a tende grito di auxilio y nan tambe a bay duna yudansa. E personanan a logra saca tur dos hòmber for di den awa, pero cu e resultado ariba mencioná.
Ambulance cu a yega n'e sitio no por a haci nada mas p'e víctima.
Dòkter di Polis a presentá n'e sitio y a constatá morto di e víctima, Elvio Henrique Dongo, naci na Còrsou, dia 15 di jüli 1939, pues tabatin 77 aña. Paz na su resto y condolencia na famia.